

# SONY®

4-429-666-51(2)



LV1N

Digitālā fotokamera/lietošanas pamācība	LV
Digitālne fotokamera/kasutusjuhend	EE
Skaitmeninis fotoaparatas/naudojimo instrukcija	LT

LV EE LT

## Cyber-shot



MEMORY STICK™

LITHIUM ION



AVCHD  
Progressive

HDMI™  
MULTIMEDIA INTERFACE

DSC-RX100

## Lai vairāk uzzinātu par fotokameru ("Cyber-shot User Guide")



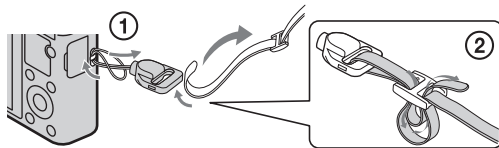
"Cyber-shot User Guide" ir tiešsaistes pamācība. Izlasiet to, lai redzētu detalizētus norādījumus par fotokameras daudzām funkcijām.

- ① Apmeklējiet Sony tehniskā atbalsta mājaslapu.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izvēlieties savu valsti vai reģionu.
- ③ Tehniskā atbalsta mājaslapā meklējiet savas fotokameras modeļa nosaukumu.
  - Skatiet modeļa nosaukumu fotokameras apakšā.

## Iesaiņojuma satura pārbaude

Iekavās norādīts skaits.

- Fotokamera (1)
- Uzlādējams akumulators NP-BX1 (1)
- Mikro USB kabelis (1)
- Maiņstrāvas adapters AC-UD10/UD11 (1)
- Strāvas vads (nav iekļauts ASV un Kanādas modeļu komplektācijā) (1)
- Plaukstas siksnīņa (1)
- Pleca siksnīņas adapters (2)  
(Pleca siksnīņas adapteri tiek izmantoti, lai piestiprinātu pleca siksnīņu (kompl. nav iekļ.), kā parādīts ilustrācijā.)



- Lietošanas pamācība (šī pamācība) (1)

## Lietotāja ievērbai

Modeļa un sērijas numuri norādīti ierīces apakšā. Pierakstiet sērijas numuru zemāk norādītajā vietā. Nosauciet šos numurus, kad sazināties ar Sony dīleri saistībā ar šo produktu.

Modeļa nr. DSC-RX100

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

Modeļa nr. AC-UD10/AC-UD11

Sērijas nr. \_\_\_\_\_

## BRĪDINĀJUMS

**Lai samazinātu ugunsnelaimes vai strāvas trieciena risku, nepakļaujiet šo ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.**

LV

## **SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU -SAGLABĀJIET ŠO PAMĀCĪBU. UZMANĪBU!**

## **LAI SAMAZINĀTU UGUNSNELAIMES VAI STRĀVAS TRIECIENA RISKU, NOTEIKTI IZPILDIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.**

Ja strāvas vada spraudņa forma neatbilst maiņstrāvas rozetei, izmantojiet rozetei atbilstošu spraudņa adapteru.

## UZMANĪBU!

### **| Akumulators**

Ja ar akumulatoru apiesieties nepareizi, tas var uzsprāgt, izraisīt ugunsnelaimi vai ķīmiskus apdegumus. Ievērojiet turpmāk minētos piesardzības pasākumus.

- Neizjauciet to.
- Nesaspiediet akumulatoru un nepakļaujiet to triecieniem vai pārmērīgam spēkam, piemēram, nesitiet, nemetiet zemē un neuzkāpiet uz tā.
- Nepieļaujiet īssavienojumu un metāla priekšmetu pieskaršanos akumulatora kontaktiem.
- Nepakļaujiet akumulatoru temperatūras, kas pārsniedz 60°C (140°F), iedarbībai, piemēram, to atstājot tiešos saules staros vai saulē novietotas automašīnas salonā.
- Nededziniet un nemetiet to ugunī.
- Neizmantojiet bojātu litija jonu akumulatoru vai tādu, kuram ir sūce.
- Uzlādējiet akumulatoru, izmantojot Sony akumulatoru lādētāju vai ierīci, ar ko var uzlādēt akumulatoru.

LV  
3

- Uzglabājiet akumulatoru maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Nepieļaujiet akumulatora samirkšanu, tam jābūt sausam.
- Nomainiet tikai ar identisku vai Sony ieteikta ekvivalenta tipa akumulatoru.
- Atbrīvojieties no veca akumulatora atbilstoši norādījumiem.

## I Maiņstrāvas adapters

Pieslēdziet maiņstrāvas adapteru pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes.

Ja maiņstrāvas adaptera darbināšanas gaitā radušās problēmas, nekavējoties pārtrauciet barošanas padevi, atvienojot tā spraudni no maiņstrāvas rozetes

Strāvas vads, ja tas ir iekļauts komplektācijā, ir paredzēts izmantošanai tikai ar šo fotokameru, un to nedrīkst lietot citām elektriskajām ierīcēm.

## Klientiem ASV un Kanādā

### I LITIJA JONU AKUMULATORU PĀRSTRĀDE

Litija jonu akumulatorus ir iespējams pārstrādāt.

Varat palīdzēt aizsargāt vidi, izlietotos akumulatorus nogādājot tuvākajā savākšanas un pārstrādes punktā.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par akumulatoru pārstrādi, zvaniet pa bezmaksas tālruņa numuru

1-800-822-8837 vai apmeklējiet mājaslapu <http://www.rbrc.org/>



**Uzmanību!** Nerīkojieties ar bojātiem litija jonu akumulatoriem vai tādiem, kuriem iztek elektrolīts.

### I Akumulators

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļas prasībām. Uz darbībām attiecas turpmāk minētie divi nosacījumi:

(1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus un (2) šai ierīcei jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot tādus, kas var izraisīt ierīces nevēlamu darbību.

Šī B klases digitālā ierīce atbilst Kanādas ICES-003 standartam.

## Klientiem ASV

UL ir starptautiski atzīta organizācija, kas rūpējas par drošību.

UL zīme uz produkta nozīmē, ka tas ir iekļauts UL sarakstā.

Ja saistībā ar šo produktu ir radušies jautājumi, varat zvanīt pa tālruņa numuru:

Sony klientu informācijas centrs

1-800-222-SONY (7669).

Zemāk norādītais numurs attiecas tikai uz jautājumiem, kas saistīti ar FCC.

### Normatīvā informācija

#### Atbilstības paziņojums

Tirdzniecības nosaukums: SONY

Modeļa nr.: DSC-RX100

Atbildīgā kompānija: Sony Electronics Inc.

Adrese: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Tālruņa nr.: 858-942-2230

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļas prasībām. Uz darbībām attiecas turpmāk minētie divi nosacījumi: (1) Šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus un (2) šai ierīcei jāpieņem jebkādi saņemtie traucējumi, ieskaitot tādus, kas var izraisīt ierīces nevēlamu darbību.

### UZMANĪBU!

Lietotājs tiek brīdināts, ka jebkādas izmaiņas vai modifikācijas, kas nav tieši apstiprinātas šajā pamācībā, var anulēt lietotāja tiesības darbināt šo ierīci.

### Piebilde

Šī ierīce ir izmēģināta un atzīta par atbilstošu ierobežojumiem, kas noteikti B klases digitālajām ierīcēm saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu.

Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu adekvātu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem, uzstādot ierīci dzīvojamās telpās. Šī ierīce rada, izmanto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, kas, ja ierīce nav uzstādīta un netiek izmantota atbilstoši ražotāja norādījumiem, var radīt radiosakaru kaitīgus traucējumus. Tomēr netiek garantēts, ka traucējumi neradīsies, uzstādot šo ierīci. Ja šī ierīce rada radiosakaru vai televīzijas pārraižu uztveršanas kaitīgus traucējumus, kurus var konstatēt, izslēdzot un ieslēdzot ierīci, ieteicams izpildīt vienu vai vairākas turpmāk minētās darbības, lai novērstu traucējumus:

- pārorientējiet uztveršanas antenu vai novietojiet to citur;
- novietojiet šo ierīci un uztvērēju tālāk vienu no otra;
- pieslēdziet šo ierīci un uztvērēju pie atšķirīgām maiņstrāvas rozetēm;
- sazinieties ar dīleri vai piederējušu radio/TV remonta speciālistu.

Komplektācijā iekļautais saskarnes kabelis jāizmanto ar ierīci, lai tiktu izpildīti digitālajai ierīcei noteiktie ierobežojumi atbilstoši FCC noteikumu 15. daļas B nodaļai.

LV

## Klientiem Eiropā

### I Piebilde klientiem, kuru valstīs ir spēkā ES direktīvas

Šī produkta ražotāja ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC un produkta drošības autorizētā pārstāve ir Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Apkopes vai garantijas jautājumos vērsieties adresēs, kas norādītas atsevišķos apkopes vai garantijas dokumentos.

Šis produkts ir izmēģināts, un konstatēta tā atbilstība ierobežojumiem, kas noteikti EMC direktīvā par savienotājkabeļu, kas īsāki nekā 3 metri (9,8 pēdas), izmantošanu.

### I Uzmanību!

Elektromagnētiskie lauki noteiktās frekvencēs var ietekmēt šīs ierīces attēlu un skaņu.

### I Lietotāja ievērībai

Ja statiskā elektrība vai elektromagnētisms izraisa datu pārsūtīšanas pārtraukšanu (neizdošanos), pārstāvējiet lietojumprogrammu vai atvienojiet un vēlreiz pieslēdziet komunikācijas kabeli (USB u.c.).

### I Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)



Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

## Atbrīvošanās no izlietotām baterijām (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)



Šis simbols uz baterijas vai uz tās iesaiņojuma norāda, ka šī produkta komplektācijā iekļauto bateriju nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Uz noteiktām baterijām šis simbols var tikt izmantots kopā ar ķīmiskā elementa simbolu. Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskā elementa simbols tiek pievienots, ja baterija satur vairāk nekā 0,005% dzīvsudraba vai 0,004% svina.



Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šīm baterijām, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties tās nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu otrreizēja pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.

Gadījumos, kad produktiem drošības, darbības vai datu integritātes labad nepieciešams pastāvīgs pieslēgums pie iebūvētās baterijas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls. Lai nodrošinātu pareizu apiešanos ar bateriju, produktu tā kalpošanas laika beigās nododiet attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Par visām citām baterijām skatiet nodaļā par šo bateriju drošu izņemšanu no produkta. Nododiet bateriju attiecīgā savākšanas punktā izlietoto bateriju pārstrādei.

Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

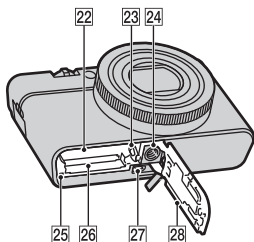
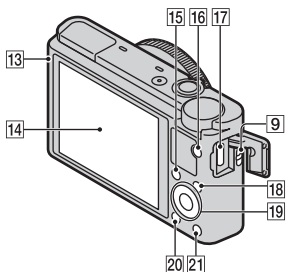
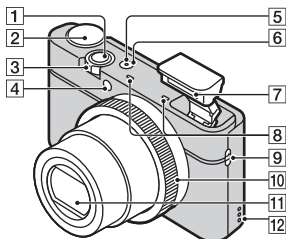
## Piebilde klientiem Apvienotajā Karalistē

Drošības un ērtības labad šajā ierīcē ir fiksēts spraudnis, kas atbilst BS 1363 prasībām.

Ja nepieciešams nomainīt spraudņa drošinātāju, noteikti izmantojiet drošinātāju, kura norādītais strāvas stiprums atbilst komplektācijā iekļautajam drošinātājam un ko apstiprinājusi ASTA vai BSI līdz BS 1362 (ar  vai  zīmi).

Ja šis ierīces komplektācijā iekļautajam spraudnim ir noņemams drošinātāja vāciņš, pēc drošinātāja nomainīšanas noteikti piestipriniet vāciņu. Nekādā gadījumā nelietojiet spraudni bez piestiprināta drošinātāja vāciņa. Ja pazaudējāt drošinātāja vāciņu, sazinieties ar tuvāko Sony servisa centru.

## Ierīces daļas un taustiņi



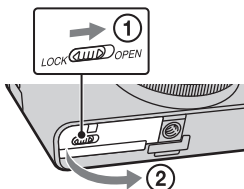
- 1 Aizvara taustiņš
- 2 Režīma vadības ritenis  
**i** (gudrais automātiskais)/  
**i+** (uzlabotais automātiskais)/**P** (programmas automātiskais)/**A** (diafragmas apertūras prioritāte)/**S** (aizvara prioritāte)/**M** (manuāla ekspozīcija)/**MR** (atmiņas izsaukšana)/**MF** (filma)/  
**□** (panorāmas ierakste)/  
**SCN** (ainas izvēle)
- 3 Ierakstei: W/T (tālummaiņa) svira  
 Ataiņošanai: indeksa/ataiņošanas tālummaiņas svira
- 4 Taimera lampiņa/smaida noteikšanas aizvara lampiņa/AF izgaismotājs
- 5 Barošanas/uzlādēšanas lampiņa
- 6 ON/OFF (barošana) taustiņš
- 7 Zibspuldze
  - Neaizklājiet zibspuldzi ar pirkstiem.
  - Kad izmantojat zibspuldzi, tā automātiski izbīdās.
- 8 Mikrofons
- 9 Siksnības piestiprināšanas āķis
- 10 Vadības gredzens
- 11 Objektīvs
- 12 Skaļrunis
- 13 Gaismas sensors
- 14 LCD ekrāns
- 15 Fn (funkcija) taustiņš
- 16 MOVIE (filma) taustiņš
- 17 Mikro USB ligzda
- 18 MENU taustiņš



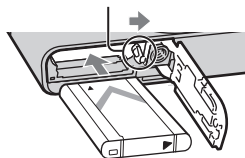
- 19 Vadības ritenis
- 20 ► (atainošana) taustiņš
- 21 ?/⏏ (ceļvedis fotokamerā/izdzēšana) taustiņš
- 22 Akumulatora nodalījums
- 23 Akumulatora izgrūšanas svira
- 24 Statīva piestiprināšanas ligzda
  - Pieskrūvējiet statīvu ar skrūvi, kas īsāka nekā 5,5 mm (7/32 collas). Pretējā gadījumā fotokameru nevarēs kārtīgi piestiprināt un tā var tikt bojāta.
- 25 Pieejas lampiņa
- 26 Atmiņas kartes nodalījums
- 27 HDMI mikroligzda
- 28 Akumulatora/atmiņas kartes nodalījuma vāciņš

LV

## Akumulatora ievietošana



Akumulatora izgrūšanas svira

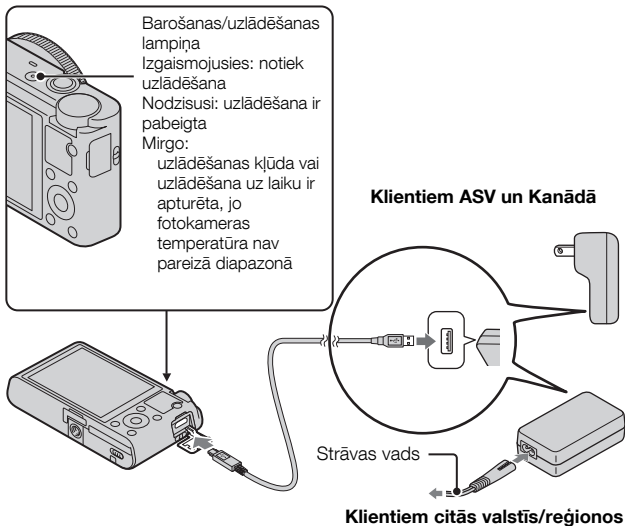


1 Atveriet nodalījuma vāciņu.

2 Ievietojiet akumulatoru.

- Kamēr piespiežat akumulatora izgrūšanas sviru, ievietojiet akumulatoru, kā parādīts attēlā. Pārliecinieties, ka pēc akumulatora ievietošanas fiksējas akumulatora izgrūšanas svira.
- Ja aizvērsiet vāciņu, kad akumulators ir nepareizi ievietots, varat bojāt kameru.

## Akumulatora uzlādēšana



**1** Pieslēdziet fotokameru pie maiņstrāvas adaptera (kompl. iekļ.), izmantojot mikro USB kabeli (kompl. iekļ.).

**2** Pieslēdziet maiņstrāvas adapteru pie maiņstrāvas rozetes.

Barošanas/uzlādēšanas lampiņa izgaismojas oranža, tad sākas uzlādēšana.

- Izslēdziet fotokameru, kamēr uzlādējat akumulatoru.
- Varat uzlādēt arī daļēji uzlādētu akumulatoru.
- Kad barošanas/uzlādēšanas lampiņa mirgo, un uzlādēšana nav pabeigta, izņemiet un vēlreiz ievietojiet akumulatoru.

## Piebildes

- Ja fotokameras barošanas/uzlādēšanas lampiņa mirgo, kad maiņstrāvas adapters ir pieslēgts pie maiņstrāvas rozetes, tas norāda, ka uzlādēšana uz laiku ir pārtraukta, jo temperatūra ir ārpus ieteicamā diapazona. Uzlādēšana atsāksies, kad temperatūra atkal būs piemērotā diapazonā. Ieteicams uzlādēt akumulatoru 10°C - 30°C (50°F - 86°F) temperatūrā.
- Iespējams, akumulators netiks efektīvi uzlādēts, ja tā kontakti ir netīri. Šādā gadījumā viegli noslaukiet putekļus no akumulatora kontaktiem ar mīkstu drāniņu vai vati.
- Pieslēdziet maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.) pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes. Ja maiņstrāvas adaptera darbināšanas gaitā radušās darbības kļūmes, nekavējoties atvienojiet spraudni no maiņstrāvas rozetes, lai ierīci atvienotu no barošanas avota.
- Pēc uzlādēšanas pabeigšanas atvienojiet maiņstrāvas adapteru no maiņstrāvas rozetes.
- Noteikti izmantojiet tikai oriģinālu Sony akumulatoru, mikro USB kabeli (kompl. iekļ.) un maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.).

LV

## Uzlādēšanas laiks (pilna uzlādēšana)

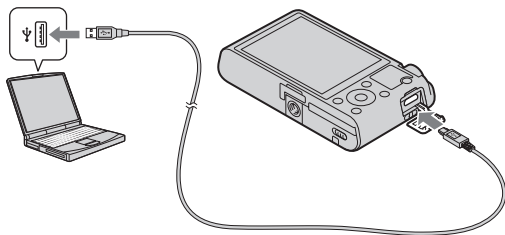
Uzlādēšanas laiks ir apmēram 155 minūtes, izmantojot maiņstrāvas adapteru (kompl. iekļ.).

## Piebilde

- Tabulā norādīts uzlādēšanas laiks, izmantojot pilnībā izlādētu akumulatoru 25°C (77°F) temperatūrā. Uzlādēšana var prasīt vairāk laika atkarībā no izmantošanas un vides apstākļiem.

## ■ Uzlādēšana, pieslēdzot pie datora

Akumulatoru iespējams uzlādēt, fotokameru ar mikro USB kabeli pieslēdzot pie datora.



### **Piebilde**

- Nemiet vērā turpmāk minēto, kad uzlādējat, izmantojot datoru.
  - Ja fotokamera ir pieslēgta pie klēpjdatora, kas nav pieslēgts pie maiņstrāvas tīkla, izlādēsies klēpjdatora akumulators. Neuzlādējiet ilgu laiku.
  - Neieslēdziet/neizslēdziet un nepārstāvējiet datoru, kā arī neaktivizējiet datoru no miega režīma, kad starp datoru un fotokameru izveidots USB pieslēgums. Tas var radīt fotokameras darbības kļūmes. Pirms datora ieslēgšanas/izslēgšanas, pārstāvēšanas vai aktivizēšanas no miega režīma atvienojiet fotokameru no datora.
  - Netiek garantēta uzlādēšana, izmantojot lietotāja izgatavoto datoru vai modificētu datoru.

## ■ Akumulatora darbības laiks un ierakstāmo/ atainojamo attēlu skaits

	Akumulatora darbības laiks	Attēlu skaits
Ierakste (fotoattēli)	Apmēram 165 min	Apmēram 330 attēlu
Atainošana (fotoattēli)	Apmēram 250 min	Apmēram 5000 attēlu
Ierakste (filmas)	Apmēram 80 min	—

### Piebildes

- Norādītais attēlu skaits attiecas uz situāciju, kad akumulators ir pilnībā uzlādēts. Iespējams, attēlu skaits samazināsies atkarībā no lietošanas apstākļiem. LV
- Ierakstāmo attēlu skaits attiecas uz ieraksti šādos apstākļos:
  - tiek izmantots “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (kompl. nav iekļ.);
  - akumulators tiek izmantots 25°C (77°F) temperatūrā;
- “Ierakste (fotoattēli)” skaits pamatojas uz CIPA standartu, un attiecas uz ieraksti šādos apstākļos:

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

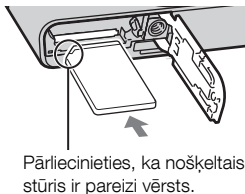
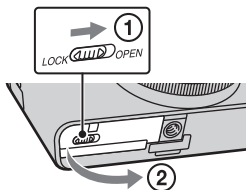
  - DISP ir iestatīts uz [Display All Info.];
  - ierakste tiek veikta ik pēc 30 sekundēm;
  - tālummaiņa tiek pamīšus mainīta starp W un T galu;
  - zibspuldze izgaismojas katru otro ierakstes reizi;
  - barošana tiek ieslēgta un izslēgta ik pēc desmit ierakstes reizēm.
- Akumulatora darbības laiks ir šāds, ierakstot filmas turpmāk minētajos apstākļos.
  - Ierakstes iestatījums: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Kad nepārtrauktā ierakste beidzas sakarā ar iestatītajiem ierobežojumiem (29 minūtes), vēlreiz piespiediet MOVIE (filma) taustiņu, lai turpinātu ieraksti. Nav pieejamas ierakstes funkcijas, piemēram, tālummaiņa.

## Barošanas padeve

Fotokamerai iespējams padot barošanu no maiņstrāvas rozetes, pieslēdzot pie maiņstrāvas adaptera (kompl. iekļ.), izmantojot mikro USB kabeli (kompl. iekļ.). Tādējādi nav jāuztraucas par akumulatora izlādēšanos, kad ierakstāt ilgstoši vai fotokamera ir pieslēgta pie TV vai datora.

Ierakste un atainošana ir iespējama, kad fotokamerā nav ievietots akumulators.

## Atmiņas kartes (kompl. nav iekļ.) ievietošana



---

**1** Atveriet nodalījuma vāciņu.

**2** Ievietojiet atmiņas karti (kompl. nav iekļ.).

- Vēršot nošķelto stūri, kā parādīts ilustrācijā, ievietojiet atmiņas karti, līdz tā fiksējas ar klikšķi.

**3** Aizveriet vāciņu.

---

## Atmiņas kartes, kuras var izmantot

	Atmiņas karte	Fotoattēliem	Filmām
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (tikai Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (tikai Mark2)
<b>C</b>	SD atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
	SDHC atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
	SDXC atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
<b>D</b>	microSD atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)
	microSDHC atmiņas karte	✓	✓ (4. klases vai ātrāka)

- Šajā pamācībā tabulā norādītie produkti tiek saukti šādi:

- A:** “Memory Stick Duo” media
- B:** “Memory Stick Micro” media
- C:** SD karte
- D:** microSD atmiņas karte

### Piebilde

- Kad šajā fotokamerā izmantojat “Memory Stick Micro” media vai microSD atmiņas kartes, noteikti izmantojiet atbilstošu adapteru.

## Lai izņemtu atmiņas karti/akumulatoru

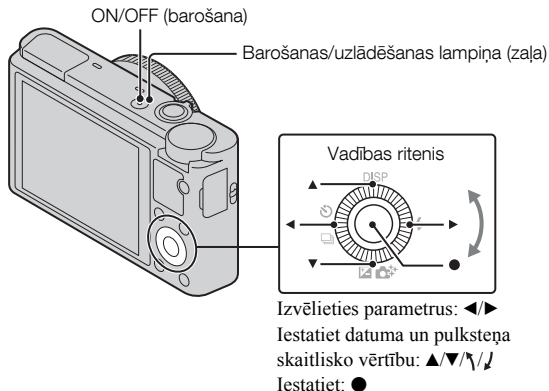
Atmiņas karte: vienreiz piespiediet atmiņas karti, lai to izgrūstu.

Akumulators: pabīdīet akumulatora izgrūšanas sviru. Nenometiet akumulatoru.

### Piebilde

- Neizņemiet atmiņas karti/akumulatoru, kamēr izgaismojusies pieejas lampiņa (8. lpp.). Tas var bojāt atmiņas kartes datus.

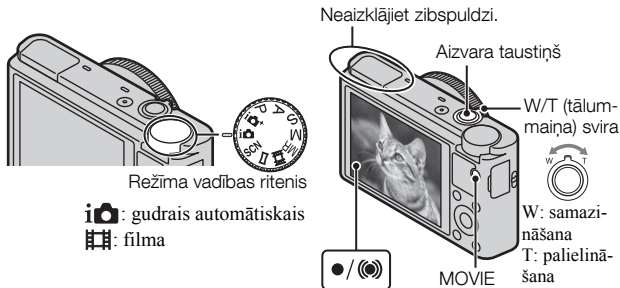
## Pulksteņa iestatīšana



- 1** Piespiediet ON/OFF (barošana) taustiņu.  
Datuma un pulksteņa iestatīšanas ekrāns parādās, kad fotokameru ieslēdzat pirmo reizi.
  - Iespējams, paies laiks, līdz fotokamera ieslēgsies un varēsiet to darbināt.
- 2** Pārliecinieties, ka [Enter] ir izvēlēts ekrānā, tad piespiediet ● uz vadības riteņa.
- 3** Izvēlieties nepieciešamo ģeogrāfisko reģionu, izpildot norādījumus ekrānā, tad piespiediet ●.
- 4** Iestatiet [Daylight Svg.:], datumu un [Date Format:], tad piespiediet ●.
  - Pusnakts ir norādīta kā 12:00 AM, un pusdienlaiks kā 12:00 PM.
- 5** Pārliecinieties, ka [Enter] ir izvēlēts, tad piespiediet ●.



## Fotoattēlu/filmu ierakste



### Fotoattēlu ierakste

- 1 Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu, lai fokusētos. Kad attēls ir fokusā, atskan skaņas signāls un izgaismojas ● vai (●) indikators.
- 2 Pilnībā piespiediet aizvara taustiņu, lai ierakstītu attēlu.

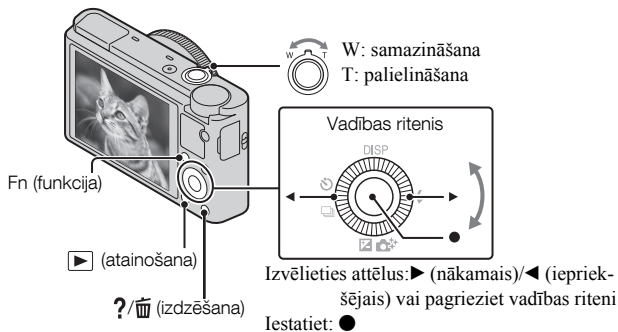
### Filmu ierakste

- 1 Piespiediet MOVIE (filma) taustiņu, lai sāktu ieraksti.
  - Izmantojiet W/T (tālumaīma) sviru, lai mainītu tālumaīmas mērogu.
  - Piespiediet aizvara taustiņu, lai ierakstītu fotoattēlus, kamēr turpināt ierakstīt filmu.
- 2 Vēlreiz piespiediet MOVIE taustiņu, lai pārtrauktu ieraksti.

### Piebildes

- Nevelciet zibspuldzi uz augšu ar pirkstiem. Tas var radīt darbības kļūmes.
- Kad filmas ierakstes laikā izmantojat tālumaīmas funkciju, tiks ierakstīta fotokameras darbību skaņa. Iespējams, tiks ierakstīta arī MOVIE taustiņa darbības skaņa, kad pabeigta filmas ierakste.
- Nepārtraukta ierakste ir iespējama apmēram 29 minūtes, 25°C (77°F) temperatūrā izmantojot fotokameras sākotnējos iestatījumus. Kad filmas ierakste ir pabeigta, varat atsākt ieraksti, vēlreiz piespiežot MOVIE taustiņu. Atkarībā no vides temperatūras, iespējams, ierakste tiks pārtraukta, lai aizsargātu fotokameru.

## Attēlu atainošana



### 1 Piespiediet ▶ (atainošana) taustiņu.

- Varat pārslēgt starp fotoattēlu un filmu atainošanas režīmu, izvēloties MENU → ▶ 1 → [Still/Movie Select].

### ■ Nākamā/iepriekšējā attēla izvēle

Izvēlieties attēlu, piespiežot ▶ (nākamais)/◀ (iepriekšējais) uz vadības riteņa vai pagriežot vadības riteņi. Piespiediet vadības riteņa centra ●, lai atainotu filmas.

### ■ Attēla izdzēšana

- ① Piespiediet ?/🗑️ (izdzēšana) taustiņu.
- ② Izvēlieties [Delete] ar vadības riteņa ▲, tad piespiediet ●.

### ■ Attēla pagriešana

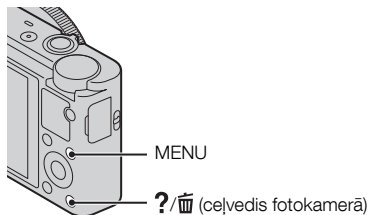
Piespiediet Fn (funkcija) taustiņu.

### ■ Atgriešanās attēlu ierakstes režīmā

Līdz pusei piespiediet aizvara taustiņu.

## Ceļveža atainošana

Šajā fotokamerā ir iebūvēts lietošanas ceļvedis.



LV

### Ceļvedis fotokamerā

Fotokamera parāda MENU parametru skaidrojumu un iestatījumu vērtības.

- 1 Piespiediet MENU taustiņu.
- 2 Izvēlieties nepieciešamo MENU parametru, tad piespiediet ?/⏏ (ceļvedis fotokamerā) taustiņu.

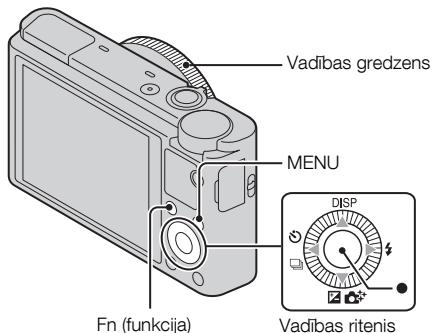
### Ierakstes padoms

Fotokamera ataino ierakstes padomus atbilstoši izvēlētajam ierakstes režīmam.

- 1 Ierakstes režīmā piespiediet ?/⏏ (ceļvedis fotokamerā) taustiņu.
- 2 Izvēlieties nepieciešamo ierakstes padomu, tad piespiediet ● uz vadības riteņa.  
Parādās ierakstes padoms.
  - Varat ritināt ekrānu, izmantojot ▲/▼, un mainīt ierakstes padomus, izmantojot ◀/▶.

## Iepazīšanās ar citām funkcijām

Citas funkcijas iespējams izmantot at vacības riteni, MENU taustiņu utt.



### ■ Vadības ritenis

DISP (displejs): varat mainīt ekrāna rādījumus.

⚡ (zibspuldzes režīms): varat fotoattēliem izvēlēties zibspuldzes režīmu.

📷/🌟 (ekspozīcijas kompensācija/radošā fotoattēlu ierakste): varat noregulēt attēla spilgtumu. Varat mainīt [Bkgground Defocus], [Brightness], [Color], [Vividness] un [Picture Effect], kad ierakstes režīms ir iestatīts uz [Intelligent Auto] vai [Superior Auto].

🕒/📷 (sērijveida ierakstes režīms): varat izmantot taimeri un ierakstīt sērijveida ierakstes režīmā.

👤 (sekošanas fokusēšanās): fotokamera izseko objektu un automātiski noregulē fokusu, pat ja objekts kustās.

## ■ Fn (funkcija) taustiņš

Varat reģistrēt septiņas funkcijas un aktivizēt šīs funkcijas, kad veicat ieraksti.

- ① Piespiediet Fn (funkcija) taustiņu.
- ② Izvēlieties nepieciešamo funkciju, izmantojot Fn (funkcija) taustiņu vai ◀/▶ uz vadības riteņa.
- ③ Izvēlieties iestatījuma vērtību, pagriežot vadības riteni vai vadības gredzenu.

## ■ Vadības gredzens

Iecienītākās funkcijas varat piešķirt vadības gredzenam: kad veicat ieraksti, iestatījumus varat mainīt, pagriežot vadības gredzenu.

LV

## ■ Izvēlņu parametri

### 📷 Fotoattēlu ierakstes izvēlne

Image Size	Varat izvēlēties fotoattēlu izmēru.
Aspect Ratio	Varat izvēlēties fotoattēlu formātu.
Kvalitāte	Iestata fotoattēlu kvalitāti.
Panorama: Size	Varat izvēlēties panorāmas attēlu izmēru.
Panorama: Direction	Iestata panorāmas attēlu ierakstes virzienu.
Drive Mode	Iestata sērijveida ierakstes režīmu, piemēram, nepārtrauktas ierakstes funkcijai.
Flash Mode	Veic zibspuldzes iestatījumus.
Focus Mode	Varat izvēlēties fokusēšanās metodi.
Autofocus Area	Varat izvēlēties fokusēšanās zonu.
Soft Skin Effect	Iestata maigas ādas efektu un tā līmeni.
Smile/Face Detect.	Varat izvēlēties, lai atpazītu sejas un automātiski noregulētu dažādus iestatījumus. Iestata, lai automātiski atbrīvotu aizvaru, kad atpazīts smaids.
Auto Port. Framing	Analizē ainu, kad ieraksta seju, un saglabā citu attēlu ar iespaidīgāku kompozīciju.
ISO	Varat noregulēt gaismas jutību.
Metering Mode	Varat izvēlēties eksponometrijas režīmu, kas iestata, kuru objekta daļu izmērīt, lai noteiktu ekspozīciju.

LV  
21

Flash Comp.	Noregulē zibspuldzes gaismas intensitāti.
White Balance	Varat noregulēt attēla krāsu toņus.
DRO/Auto HDR	Automātiski kompensē spilgtumu un kontrastu.
Creative Style	Varat izvēlēties attēla apstrādes veidu.
Picture Effect	Ieraksta fotoattēlus ar izvēlētajam efektam unikālu tekstūru.
Clear Image Zoom	Tiek iegūts attēls ar labākas kvalitātes palielinājumu, salīdzinot ar digitālo tālummaiņu.
Digital Zoom	Veic attēla tālummaiņu ar lielāku palielinājumu, salīdzinot ar skaidra attēla tālummaiņu.
Long Exposure NR	Iestata trokšņu samazināšanu attēliem, kuros aizvara ātrums ir 1/3 sekundes vai vairāk.
High ISO NR	Iestata trokšņu samazināšanu ierakstē ar augstu jutību.
AF Illuminator	Iestata AF izgaismotāju, kas apgaismo tumšu ainu, palīdzot fokusēties.
SteadyShot	Iestata SteadyShot.
Color Space	Maina atveidojamo krāsu diapazonu.
Shooting Tip List	Varat piekļūt visiem ierakstes padomiem.
Write Date	Iestata, vai fotoattēlā ierakstīt ierakstes datumu.
Scene Selection	Varat izvēlēties iepriekšveiktus iestatījumus atbilstoši ainas apstākļiem.
Memory recall	Varat izvēlēties aktivizējamus iestatījumus, kad režīma ritenis ir iestatīts uz [Memory recall].
Memory	Reģistrē nepieciešamos režīmus vai kameras iestatījumus.

## Filmas ierakstes izvēlne

File Format	Varat izvēlēties filmas faila formātu.
Ierakstes iestatījums	Varat izvēlēties ierakstītā filmas kadra izmēru.
Image Size(Dual Rec)	Iestata filmas ierakstes laikā ierakstītā fotoattēla izmēru.
SteadyShot	Iestata SteadyShot.
Audio Recording	Iestata, vai filmas ierakstes laikā ierakstīt skaņu.
Wind Noise Reduct.	Samazina vēja troksni filmas ierakstes laikā.
Movie	Varat izvēlēties ekspozīcijas režīmu atbilstoši objektam vai efektam.

LV

## Pielāgojumu izvēlne

Red Eye Reduction	Samazina sarkano acu efektu, kad izmantojat zibspuldzi.
Grid Line	Iestata tīkla līnijas atainošanu, lai atvieglotu objekta novietošanu.
Auto Review	Parāda ierakstīto attēlu pēc ierakstes. Iestata automātisko pārlūkošanu.
DISP Button(Monitor)	Iestata ekrāna displeja režīmus, kurus varat izvēlēties, piespiežot DISP uz vadības riteņa.
Peaking Level	Noteiktā krāsā akcentē fokusa diapazona kontūras.
Peaking Color	Iestata krāsu, kādu izmantot kontūru akcentēšanai.
Control Ring	Piešķir vēlamās funkcijas vadības gredzenam.
Control Ring Display	Iestata, vai atainosies animācija, kad darbināt vadības gredzenu.
Function Button	Pielāgo atainotās funkcijas, kad piespiežat Fn (funkcija) taustiņu.
Func. of Center Button	Piešķir vēlamās funkcijas centra taustiņam.
Func. of Left Button	Piešķir vēlamās funkcijas kreisajam taustiņam.

LV  
23

Func. of Right Button	Piešķir vēlamās funkcijas labajam taustiņam.
MF Assist	Ataino palielinātu attēlu, kad fokusējaties manuāli.
Focus Magnif. Time	Iestata, cik ilgi tiks atainots palielinātais attēls.
Face Priority Tracking	Iestata, vai sekošanas režīmā prioritāri sekot sejām.
Face Registration	Reģistrē vai maina prioritāro cilvēku, uz kuru fokusēties.

### ▶ Atainošanas izvēlne

Still/Movie Select	Varat izvēlēties attēlu atainošanas formātu.
Delete	Izdzēš attēlu.
Slide Show	Parāda slīdrādi.
Image Index	Vienlaikus ataino vairākus attēlus.
3D Viewing	Pieslēdz pie TV, kas savietojams ar 3D, un ļauj skatīties 3D attēlus.
Protect	Aizsargā attēlus.
Specify Printing	Pievieno fotoattēlam drukāšanas komandas zīmi.
Picture Effect	Pievieno attēliem dažādu tekstūru.
Volume Settings	Noregulē skaļumu.
Playback Display	Iestata, kā atainot portreta orientācijā ierakstītu attēlu.

### ◀ Atmiņas kartes rīka izvēlne

Format	Formatē atmiņas karti.
File Number	Iestata fotoattēlu un filmu failu numerācijas metodi.
Select REC Folder	Maina izvēlēto mapi, kur saglabāt attēlus.
New Folder	Izveido jaunu mapi, kurā saglabāt fotoattēlus un filmas (MP4).
Recover Image DB	Atgūst attēlu datubāzes failu un ļauj ierakstīt un atainot.
Display Card Space	Parāda filmu atlikušo ierakstes laiku un ierakstāmo fotoattēlu skaitu atmiņas kartē.



## Pulksteņa iestatīšanas izvēlne

Date/Time Setup	Iestata datumu un pulksteni, kā arī pāreju uz vasaras laiku.
Area Setting	Iestata izmantošanas vietu.

## Iestatījumu izvēlne

Menu start	Iestata kursora sākotnējo pozīciju izvēlnē uz augšējā vai pēdējā izvēlētā parametra.
Mode Dial Guide	Ieslēdz vai izslēdz režīma riteņa ceļvedi (katra ierakstes režīma skaidrojums).
LCD Brightness	Iestata ekrāna spilgtumu.
Power Saving Start Time	Iestata, pēc cik ilga laika fotokamera automātiski izslēgsies.
HDMI Resolution	Iestata izšķirtspēju, kad fotokamera ir pieslēgta pie HDMI TV.
CTRL FOR HDMI	Darbina fotokameru, izmantojot TV, kas atbalsta "BRAVIA" Sync.
Upload Settings*	Iestata fotokameras augšupielādes funkciju, kad izmantojat Eye-Fi karti.
USB Connection	Iestata USB pieslēguma metodi.
USB LUN Setting	Iestata režīmu, kad fotokamera ir pieslēgta pie datora, izmantojot USB pieslēgumu.
USB Power Supply	Iestata, vai padot barošanu, izmantojot USB pieslēgumu.
Audio signals	Iestata fotokameras darbināšanas skaņu.
Version	Parāda fotokameras programmatūras versiju.
Language	Varat izvēlēties valodu.
Drop Sensor	Iestata [Drop Sensor] funkciju.
Demo Mode	Ieslēdz vai izslēdz filmas demonstrācijas atainošanu.
Initialize	Atjauno sākotnējos iestatījumus.

\* Parādās, kad fotokamerā ir ievietota Eye-Fi karte (kompl. nav iekļ.).

## “PlayMemories Home” instalēšana (Windows)

Iebūvētā programmatūra “PlayMemories Home” ļauj datorā importēt fotoattēlus un filmas, un tās izmantot.

Varat ierakstīt vai atainot attēlus šajā fotokamerā, pat ja neinstalējāt “PlayMemories Home”, tomēr “PlayMemories Home” ir nepieciešams, lai AVCHD filmas importētu datorā.

- 1 Pieslēdziet fotokameru pie datora.
- 2 Windows 7: [Computer] → kameras piktogramma → medija piktogramma → divreiz uzklikšķiniet uz [PMHOME.EXE]  
Windows XP/Vista: [Computer] (izmantojot Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → divreiz uzklikšķiniet uz [PMHOME.EXE]
- 3 Izpildiet norādījumus ekrānā, lai pabeigtu instalēšanu.

### Piebilde

- “PlayMemories Home” nav savietojams ar Mac OS. Ja attēlus atainojat Mac operētājsistēmas datorā, izmantojiet Mac instalētās lietojumprogrammas. Sīkāku informāciju skatiet norādītajā mājaslapā.  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### “PlayMemories Home” funkcijas

Turpmāk norādīti piemēri pieejamajām funkcijām, kad izmantojat “PlayMemories Home”. Lai izmantotu dažādās “PlayMemories Home” funkcijas, pieslēdziet pie interneta un instalējiet “Expanded Feature”.

- Varat ar kameru ierakstītos attēlus importēt datorā, lai tos atainotu.
- Varat datorā kalendāra režīmā pēc ierakstes datuma atainot saglabātos attēlus.
- Varat izlabot (sarkano acu efekta samazināšana utt.) fotoattēlus, izdrukāt attēlus, nosūtīt tos ar e-pastu, kā arī mainīt ierakstes datumu un laiku.
- Varat saglabāt un izdrukāt attēlus ar datumu.
- Varat diskā ierakstīt AVCHD filmas, kas importētas datorā. (Expanded Feature)

## “Image Data Converter” instalēšana

“Image Data Converter” ļauj apstrādāt RAW attēlus.

### 1 Lejupielādējiet programmatūru no turpmāk minētās vietnes un instalējiet to datorā.

Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ “Image Data Converter” funkcijas

Turpmāk norādīti piemēri pieejamajām funkcijām, kad izmantojat “Image Data Converter”.

- Varat montēt RAW attēlus, izmantojot dažādas korekcijas funkcijas, piemēram, toņa līkni vai asumu.
- Varat noregulēt attēlus, izmantojot baltās krāsas balansu, diafragmas apertūru, radošo stilu utt.
- Varat datorā saglabāt atainotos un montētos fotoattēlus.  
Varat divos veidos saglabāt RAW attēlus: saglabāt un atstāt kā RAW datus vai saglabāt universālā failu formātā.
- Varat atainot un salīdzināt RAW attēlus/JPEG attēlus, kas ierakstīti ar šo fotokameru.
- Varat novērtēt attēlus piecos līmeņos.
- Varat iestatīt krāsu marķējumu.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, skatiet “Image Data Converter” palīdzībā. Uzklīkšķiniet uz [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

“Image Data Converter” tehniskā atbalsta mājaslapa (tikai angļu valodā)  
<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

LV

## Fotoattēlu skaits un filmu ierakstes laiks

Fotoattēlu skaits un filmu ierakstes laiks var atšķirties atkarībā no ierakstes apstākļiem un atmiņas kartes.

### Fotoattēli

**Image Size (attēla izmērs): L: 20M**

**Kad [Aspect Ratio] ir iestatīts uz [3:2]\***

letilpība	2 GB
Kvalitāte	
Standard	295 attēli
Fine	170 attēli
RAW & JPEG	58 attēli
RAW	88 attēli

\* Kad [Aspect Ratio] ir iestatīts uz citu iestatījumu, nevis [3:2], varat ierakstīt vairāk attēlu, nekā norādīts augstāk. (Izņemot, kad [Kvalitāte] ir iestatīts uz [RAW].)

### Filmas

Tabulā norādīts aptuvenais maksimālais ierakstes laiks. Tas ir kopējais laiks visiem filmu failiem. Nepārtrauktu ieraksti iespējams veikt apmēram 29 minūtes. MP4 formāta filmas faila maksimālais izmērs līdz apmēram 2 GB.

(st. (stunda), min (minūte))

letilpība	2 GB
Ierakstes iestatījums	
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min
1440×1080 12M	15 min
VGA 3M	1 st. 10 min

- Filmu ierakstes laiks atšķiras, jo fotokamera ieraksta ar mainīgu bitu plūsmas ātrumu (VBR), kas automātiski noregulē attēla kvalitāti atkarībā no ainas. Kad ierakstāt objektu, kas ātri kustas, attēls ir skaidrāks, taču samazinās ierakstes laiks, jo ierakste prasa vairāk atmiņas resursu.

Ierakstes laiks arī atšķiras atkarībā no apstākļiem, objekta vai attēla kvalitātes/izmēra iestatījuma.

## Piebildes par fotokameras izmantošanu

### Fotokamerā iebūvētās funkcijas

- Šajā pamācībā izskaidrotas ar 1080 60i un 1080 50i savietojamas ierīces. Lai pārbaudītu, vai šī fotokamera ir savietojama ar 1080 60i vai 1080 50i, skatiet zemāk norādītās zīmes fotokameras apakšā.  
Ar 1080 60i savietojama ierīce: 60i  
Ar 1080 50i savietojama ierīce: 50i
- Šī fotokamera ir savietojama ar 1080 60p vai 50p formāta filmām. Pretēji līdzšinējiem standarta ierakstes režīmiem, kas izmanto rindpārleces metodi, šī fotokamera ieraksta, izmantojot progresīvo metodi. Tā palielina izšķirtspēju, atveidojot vienmērīgākus un dabīgākus attēlus.

### Par izmantošanu un apkopi

Apejieties saudzīgi ar ierīci, neizjauciet, nemodificējiet, nepakļaujiet to fiziskiem triecieniem, piemēram, sišanai, mešanai zemē vai uzkāpšanai uz tās. Sevišķi saudzīgi apejieties ar objektīvu.

LV

## **Piebildes par ieraksti/atainošanu**

- Pirms ierakstes sākšanas veiciet izmēģinājuma ieraksti, lai pārlicinātos, ka fotokamera darbojas pareizi.
- Fotokamera nav izturīga pret putekļiem vai šļakstiem, tā nav ūdensnecaurlaidīga.
- Nepakļaujiet fotokameru ūdens iedarbībai. Ja ūdens iekļuvis fotokamerā, var rasties darbības kļūmes. Dažos gadījumos fotokameru nevar salabot.
- Nevērsiet fotokameru pret sauli vai citu spilgtu gaismu. Tas var izraisīt fotokameras darbības kļūmes.
- Ja kondensējies mitrums, novērsiet to pirms fotokameras izmantošanas.
- Nekratiet fotokameru un nesītiat pa to. Tas var radīt darbības kļūmes un, iespējams, nevarēs ierakstīt attēlus. Iespējams, nevarēs izmantot ierakstes mediju vai būs bojāti attēlu dati.

## **Nedarbiniet/neuzglabājiēt fotokameru turpmāk norādītajās vietās**

- Ļoti karstā, aukstā vai mitrā vietā  
Piemēram, saulē novietotā automašīnā fotokameras korpuss var deformēties, un tas var radīt darbības kļūmes.
- Tiešos saules staros vai pie apkures ierīcēm  
Fotokameras korpuss var mainīt krāsu vai deformēties, un tas var radīt darbības kļūmes.
- Spēcīgi vibrējošā vietā
- Pie vietām, kas rada spēcīgus radio viļņus, starojumu vai magnētismu. Pretējā gadījumā, iespējams, kamera nevarēs pareizi ierakstīt vai atainot attēlus.
- Smilšainā vai puteklainā vietā  
Neļaujiet smiltīm vai putekļiem iekļūt fotokamerā. Tas var radīt fotokameras darbības kļūmes, un dažos gadījumos šīs kļūmes nevar izlabot.

## **Par pārnēsāšanu**

Nesēdieties krēslā vai citur, kad fotokamera ievietota bikšu vai svārku aizmugures kabatā, pretējā gadījumā var rasties kameras darbības kļūmes vai bojājumi.

## **Carl Zeiss objektīvs**

Fotokamera ir aprīkota ar Carl Zeiss objektīvu, kas ļauj iegūt asus attēlus ar lielisku kontrastu. Fotokameras objektīvs ir izgatavots saskaņā ar kvalitātes nodrošināšanas sistēmu, ko sertificējusi Carl Zeiss atbilstoši Carl Zeiss kvalitātes standartiem Vācijā.

## **Piebildes par ekrānu**

Ekrāns ir ražots, izmantojot ļoti augstas precizitātes tehnoloģiju, tādējādi vairāk nekā 99,99% pikseļu ir efektīvi izmantojami. Tomēr ekrānā var pastāvīgi parādīties mazi melni un/vai spilgti (balti, sarkani, zili vai zaļi) punkti. Šie punkti ir normāla parādība ražošanas procesā un neietekmē ieraksti.

## **Piebildes par zibspuldzi**

- Nepārnēsājiēt fotokameru, to turot aiz zibspuldzes, un nepielietojiet pārmērīgu spēku pret to.
- Ja ūdens, putekļi vai smiltis iekļuvušas vaļējā zibspuldzē, var rasties darbības kļūmes.

## **Par fotokameras temperatūru**

Fotokamera un akumulators var sakarst nepārtrauktas darbināšanas rezultātā, taču tā nav darbības kļūme.

## **Par pārkaršanas novēršanu**

Atkarībā no fotokameras un akumulatora temperatūras, iespējams, nevarēs ierakstīt filmas vai barošana automātiski izslēgsies, lai aizsargātu fotokameru.

Ekrānā parādīsies paziņojums, pirms barošana tiks izslēgta vai nevarēs ierakstīt filmas. Šādā gadījumā atstājiet izslēgtu barošana un pagaidiet, līdz pazeminājusies fotokameras un akumulatora temperatūra. Ja ieslēgsiet barošana, kad fotokamera un akumulators nav pietiekami atdzisuši, kamera var atkal izslēgties vai nevarēs ierakstīt filmas.

## **Par akumulatora uzlādēšanu**

Ja uzlādējat akumulatoru, kas nav ilgi lietots, iespējams, nevarēs to uzlādēt līdz pareizai kapacitātei.

Cēlonis ir akumulatora raksturlielumi, un tā nav darbības kļūme. Vēlreiz uzlādējiet akumulatoru.

## **Brīdinājums par autortiesībām**

Televīzijas programmas, filmas, videoieraksti un citi materiāli var būt aizsargāti ar autortiesībām. Šādu materiālu neatļauta ierakste var būt autortiesību aizsardzības likumu pārkāpums.

## **Netiek kompensēts bojāts saturs vai neizdevusies ierakste**

Sony nekompensē neizdevušos ieraksti vai ierakstītā satura zaudēšanu vai bojājumus sakarā ar fotokameras vai ierakstes medija utt. darbības kļūmēm.

## **Fotokameras virsmas tīrīšana**

Notīriet fotokameras virsmu ar ūdenī viegli samitrinātu mīkstu drāniņu, tad noslaukiet ar sausu drāniņu. Lai nebojātu fotokameras pārklājumu vai korpusu:

– nelietojiet ar to ķīmikālijas, piemēram, acetonu, benzīnu, spirtu, ķīmiskās salvetes, insektu repelentu, sauļošanās krēmu vai insekticīdu utt.

# Tehniskie raksturlielumi

## Fotokamera

### [Sistēma]

Attēla ierīce: 13,2 mm × 8,8 mm  
(1,0 tips) Exmor CMOS sensors  
Fotokameras kopējais pikseļu skaits:  
apmēram 20,9 megapikseļi  
Fotokameras efektīvo pikseļu skaits:  
apmēram 20,2 megapikseļi  
Objektīvs Carl Zeiss Vario-Sonnar T\*  
3,6× palielinājuma objektīvs  
f = 10,4 mm – 37,1 mm (28 mm –  
100 mm (35 mm fotokameras  
filmiņas ekvivalents))  
F1,8 (W) – F4,9 (T)  
Kamēr ierakstāt filmas (16:9):  
29 mm – 105 mm\*  
Kamēr ierakstāt filmas (4:3):  
36 mm – 128 mm\*  
\* Kad [SteadyShot] ir iestatīts uz  
[Standard]

SteadyShot: optiska

Ekspozīcijas vadība: automātiskā  
ekspozīcija, diafragmas apertūras  
prioritāte, aizvara prioritāte,  
manuālā ekspozīcija, ainas izvēle  
(13 režīmi)

Baltās krāsas balanss: automātisks,  
dienas gaisma, ēna, mākoņains,  
kvēlspuldze, fluorescējoša gaisma  
(silta balta/vēsa balta/dienas balta/  
dienas gaisma), zibspuldze, krāsu  
temperatūra/krāsu filtrs, pielāgots

Signāla formāts:

1080 50i:  
PAL krāsa, CCIR standartu HDTV  
1080/50i, 1080/50p specifikācija  
1080 60i:  
NTSC krāsa, EIA standartu HDTV  
1080/60i, 1080/60p specifikācija

Faila formāts:

Fotoattēli: atbilst JPEG (DCF,  
Exif, MPF Baseline), savietojami  
ar DPOF

Filmas (AVCHD formāts):  
AVCHD formāta Ver. 2.0  
savietojamība

Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2 kan.,  
aprīkots ar Dolby Digital Stereo  
Creator

• Ražots saskaņā ar Dolby  
Laboratories licenci.

Filmas (MP4 formāts):

Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Ierakstes medijs: “Memory Stick Duo”  
media, “Memory Stick Micro”  
media, SD kartes, microSD  
atmiņas kartes

Zibspuldze: zibspuldzes darbības  
rādiuss (ISO jutība (ieteicamās  
ekspozīcijas indekss) iestatīts uz  
Auto):

no apmēram 0,3 m līdz 17,1 m  
(11 3/4 collas līdz 56 pēdas  
1 3/4 collas) (W)

No apmēram 0,55 m līdz 6,3 m (1  
pēda 9 1/2 collas līdz 20 pēdas 8  
collas) (T)

### [Ieejas un izejas ligzdas]

HDMI ligzda: HDMI mikroligzda

Mikro USB ligzda:

USB komunikācija

USB komunikācija: Hi-Speed USB  
(USB 2.0)



## [Ekrāns]

LCD ekrāns:

7,5 cm (3,0 tips) TFT dzinis

Kopējais punktu skaits:

1 228 800 punktu

## [Barošana, vispārējā informācija]

Barošana: uzlādējams akumulators

NP-BX1, 3,6 V

maiņstrāvas adapters AC-UD10/  
UD11, 5 V

Elektroenerģijas patēriņš (ierakstes  
laikā): 1,5 W

Darbināšanas temperatūra: no 0°C līdz  
40°C (no 32°F līdz 104°F)

Uzglabāšanas temperatūra: no -20°C  
līdz +60°C (no -4°F līdz +140°F)

Izmērs (atbilstoši CIPA):

101,6 mm × 58,1 mm × 35,9 mm  
(4 collas × 2 3/8 collas ×  
1 7/16 collas) (platums/augstums/  
dziļums)

Svars (atbilstoši CIPA) (ieskaitot  
NP-BX1 akumulatoru, "Memory  
Stick Duo" media):  
apmēram 240 g (8,5 unces)

Mikrofons: stereo

Skaļrunis: mono

Exif Print: savietojama

PRINT Image Matching III:  
savietojama

## Maņstrāvas adapters

### AC-UD10/UD11

Barošana: no 100 V līdz 240 V  
maiņstrāva, 50 Hz/60 Hz, 0,2 A

Izejas spriegums: 5 V līdzstrāva,  
1500 mA

Darbināšanas temperatūra: no 0°C līdz  
40°C (no 32°F līdz 104°F)

Uzglabāšanas temperatūra: no -20 °C  
līdz +60 °C (no -4 °F līdz +140 °F)

Izmērs:

AC-UD10: apmēram 78 mm ×  
22 mm × 36 mm (3 1/8 collas ×  
7/8 collas × 1 7/16 collas)  
(platums/augstums/dziļums)

AC-UD11: apmēram 70 mm ×  
33 mm × 36 mm (2 7/8 collas ×  
1 5/16 collas × 1 7/16 collas)  
(platums/augstums/dziļums)

Svars:

AC-UD10: apmēram 45 g  
(1,6 unces)

AC-UD11: apmēram 50 g  
(1,8 unces)

## Uzlādējams akumulators

### NP-BX1

Izmantotais akumulators: litija jonu  
akumulators

Maksimālais spriegums: 4,2 V  
līdzstrāva

Nominālais spriegums: 3,6 V līdzstrāva

Maksimālais uzlādēšanas spriegums:  
4,2 V līdzstrāva


Maksimālais uzlādēšanas strāvas  
stiprums: 1,89 A

Kapacitāte: 4,5 Wh (1240 mAh)

Ierīces konstrukcija un tehniskie  
raksturlielumi var tikt mainīti bez  
iepriekšēja brīdinājuma.

LV

## Preču zīmes

- Turpmāk minētās zīmes ir Sony Corporation preču zīmes.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” un “AVCHD Progressive” logotips ir Panasonic Corporation un Sony Corporation preču zīmes.
- Windows ir Microsoft Corporation reģistrētā preču zīme ASV un/vai citās valstīs.
- Mac un Mac OS ir Apple Inc. reģistrētās preču zīmes.
- SDXC logotips ir SD-3C, LLC preču zīme.
- “” un “PlayStation” ir Sony Computer Entertainment Inc. reģistrētās preču zīmes.
- Turklāt šajā pamācībā izmantotie sistēmu un produktu nosaukumi ir to attiecīgo izstrādātāju vai ražotāju preču zīmes vai reģistrētās preču zīmes. Tomēr <sup>TM</sup> vai ® zīme šajā pamācībā netiek norādīta visos gadījumos.



- Varat izmantot PlayStation 3, lejupielādējot PlayStation 3 paredzēto lietojumprogrammu no PlayStation Store (kur pieejams).
- PlayStation 3 paredzētajai lietojumprogrammai nepieciešams PlayStation Network konts un lietojumprogrammas lejupielāde. Tā ir pieejama reģionos, kur darbojas PlayStation Store.

Papildu informāciju par šo produktu un atbildes uz bieži uzdotajiem jautājumiem varat atrast Sony klientu tehniskā atbalsta mājaslapā.

<http://www.sony.net/>

Drukāts uz 70% vai vairāk pārstrādāta papīra, izmantojot izgarojošus organiskos savienojumus nesaturošu tinti, kuras pamatā ir augu eļļa.

# SONY®

4-429-666-51(2)

Digitaalne fotokaamera/kasutusjuhend

EE

EE

# Cyber-shot

  
MEMORY STICK™

LITHIUM ION   
TYPE

  
CLASS C

  
Progressive

  
REGISTERED TRADEMARK

DSC-RX100

### Rohkem teavet fotokaamera kohta ("Cyber-shot User Guide")



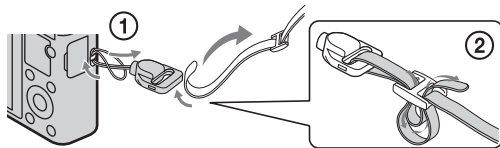
"Cyber-shot User Guide" on onlain juhend. Loe see läbi, et tutvuda üksikasjalike juhistega fotokaamera paljude funktsioonide kohta.

- ① Külasta Sony tehnilise toe kodulehte.  
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Vali oma riik või regioon.
- ③ Leia tehnilise toe kodulehel oma fotokaamera mudeli nimi.
  - Vaata mudeli nime fotokaamera allosal.

### Pakendi sisu kontroll

Sulgudes on näidatud arv.

- Fotokaamera (1)
- Laetav aku NP-BX1 (1)
- Mikro USB kaabel (1)
- Vahelduvvoolu adapter AC-UD10/UD11 (1)
- Voolujuhe (ei kuulu USA ja Kanada mudelite komplekti) (1)
- Käerihm (1)
- Õlarihma adapter (2)  
(Õlarihma adaptereid kasutatakse, et kinnitada õlarihma (müügil eraldi), nagu illustratsioonis näidatud.)



- Kasutusjuhend (see juhend) (1)

## Teadmiseks kasutajale

Mudeli ja seeria numbrid on märgitud seadme allosale. Kirjuta seeria number allnäidatud kohale. Nimeta neid numbreid, kui seoses selle tootega võtad ühenduse Sony edasimüüjaga.

Mudeli nr. DSC-RX100

Seeria nr. \_\_\_\_\_

Mudeli nr. AC-UD10/AC-UD11

Seeria nr. \_\_\_\_\_

## HOIATUS

**Tuleõnnetuse või voolulöögi riski vähendamiseks hoida seadet vihma ja niiskuse eest.**

EE

# **TÄHTIS OHUTUSINFO - HOIA SEE JUHEND ALLES. TÄHELEPANU! TULEÕNNETUSE VÕI VOOLULÖÖGI RISKI VÄHENDAMISEKS TÄIDA KINDLASTI ANTUD JUHISED.**

Kui voolujuhtme pistiku kuju ei vasta vahelduvvoolu kontaktile, kasuta kontaktile sobivat pistiku adapterit.

## TÄHELEPANU!

### **Aku**

Aku võib vääral käsitsemisel plahvatada, tekitada tuleõnnetuse või keemilisi põletusi. Pea kinni järgmistest ettevaatusabinõudest.

- Ära tee seda lahti.
- Ära suru akule ning hoida seda põrutuste või liiga tugeva jõu mõju eest, näiteks ära löö akut, ära lase sellel maha kukkuda ning ära astu akule peale.
- Välti lühist ja metallesemete kokkupuudet aku kontaktidega.
- Hoida akut 60°C (140°F) kõrgema temperatuuri mõju eest, näiteks päikese käes või päikese käes seisva auto salongis.
- Ära põleta akut ega viska seda tulle.
- Ära kasuta rikutud või lekkivat liitiumioonakut.
- Lae akut Sony akulaadijaga või seadmega, millega saab akusid laadida.
- Hoida akut väikestele lastele kättesaamatus kohas.

EE  
3

- Ära lase akul märjaks saada, see peab olema kuiv.
- Vaheta aku ainult identse või Sony soovitatud ekvivalentset tüüpi akuga.
- Vabane vanast akust vastavalt juhisteile.

## Vahelduvvoolu adapter

Ühenda vahelduvvoolu adapter lihtsa ligipääsuga vahelduvvoolu kontaktile.

Kui vahelduvvoolu adapteri kasutamise käigus tekivad probleemid, katkesta viivitamatult toitega varustamine, tõmmates pistiku vahelduvvoolu kontaktist välja.

Komplekti kuuluv voolujuhe on ettenähtud kasutamiseks ainult selle fotokaameraga ning seda ei tohi kasutada teiste elektriseadmetega.

## Klientidele USAs ja Kanadas

### LIITIUMIOONAKU ÜMBERTÖÖTLEMINE

Liitiumioonakut on võimalik ümber töödelda.

Viies kasutatud akud lähimasse kogumiskohta ümbertöötlemiseks, aitad kaitsta keskkonda.

Täpsema informatsiooni saamiseks aku ümbertöötlemise kohta helista tasuta telefonil:

1-800-822-8837 või külasta veebisaiti <http://www.rbrc.org/>



**Tähelepanu!** Ära kasuta rikutud liitiumioonakut või sellist, mille elektrolüüt lekib.

### Aku

See seade vastab FCC tingimuste 15. osa nõuetele. Toimingutele kehtivad kaks alljärgnevat tingimust:

(1) See seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid, ja (2) see seade peab vastu võtma mis tahes saadud häired, sealhulgas sellised, mis võivad põhjustada seadme väärtalust.

See B klassi digitaalne seade vastab Kanada ICES-003 standardile.

## Klientidele USAs

UL on rahvusvaheliselt tunnustatud organisatsioon, mis hoolitseb ohutuse eest. UL tähis tootel tähendab, et toode kuulub UL nimekirja.

Kui seoses selle tootega tekivad küsimused, võid helistada telefonil:

Sony klientide infokeskus  
1-800-222-SONY (7669).

Allnäidatud number kehtib ainult küsimustele, mis on seotud FCC.

### Normatiivne informatsioon

#### Vastavuse teade

Müüginimi: SONY  
Mudeli nr.: DSC-RX100  
Vastutav kompanii: Sony Electronics Inc.  
Address: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Kontakttelefon: 858-942-2230

See seade vastab FCC tingimuste 15. osa nõuetele. Toimingutele kehtivad kaks alljärgnevat tingimust: (1) See seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid, ja (2) see seade peab vastu võtma mis tahes saadud häired, sealhulgas sellised, mis võivad põhjustada seadme väärtalitlust.

### TÄHELEPANU!

Kasutajat hoiatatakse, et igasugused selles juhendis otseselt kinnitamata muudatused või modifikatsioonid võivad annulleerida kasutaja õigused seadme käivitamiseks.

### Märkus

See seade on testitud ja tunnustatud vastavaks piirangutele, mis on määratud B klassi digitaalsetele seadmetele vastavalt FCC tingimuste 15. osale.

Need piirangud on ettenähtud, et tagada adekvaatset kaitset häirete eest seadme paigaldamisel eluruumidesse. See seade tekitab, kasutab ja kiirgab raadiosageduste energiat, mis, kui seade pole paigaldatud ja seda ei kasutata vastavalt tootja juhiste, võib tekitada raadioside häireid. Siiski ei garanteerita, et seadme paigaldamisel häireid ei teki. Kui see seade tekitab raadioside või teleülekannete vastuvõtu häireid, mida saab tuvastada seadet sisse ja välja lülitades, on soovitatav nende vältimiseks täita üks või mitu alljärgnevatest toimingutest:

- suuna ümber vastuvõtu antenn või paiguta see mujale;
- paiguta see seade ja vastuvõtja teineteisest kaugemale;
- ühenda see seade ja vastuvõtja erinevatele vahelduvvoolu kontaktidele;
- võta ühendus edasimüüja või kogenud raadio/TV remondispetsialistiga.

Seadmega peab kasutama komplekti kuuluvat liidesekaablit, et saaks täita digitaalsetele määratud piiranguid vastavalt FCC tingimuste 15. osa B osale.

## Klientidele Euroopas

### Märkus klientidele riikides, kus kehtivad EL direktiivid

Selle seadme tootja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC ja toote ohutuse volitatud esindaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Hoolduse või garantiiga seotud küsimustega pöördu vastavates hooldus- või garantiidokumentides näidatud aadressidel.

See toode on testitud ja tuvastatud selle vastavus EMC direktiivis määratud 3 meetrist (9,8 jalga) lühemate ühenduskaablite kasutamise piirangutele.

### Tähelepanu!

Elektromagnetilised väljad võivad teatud sagedustel mõjutada seadme kujutist ja heli.

### Teadmiseks kasutajale

Kui staatiline elekter või elektromagnetism põhjustab andmeedastuse katkemist (ebaõnnestumist), taaskäivita rakendustarkvara või ühenda lahti ja ühenda veelkord sidekaabel (USB jt.).

### Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)



Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et seda toodet ei tohi visata olmeprügisse. Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida selle toote väära käitlemise tulemusel. Materjalide korduvkasutus aitab säästa loodusressurse.

Täpsemat informatsiooni selle toote ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.



## **I Kasutatud patareide jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)**



Taoline tähis patareil või selle pakendil näitab, et antud toote komplekti kuuluvat patareid ei tohi visata olmeprügisse.

Teatud patareidel kasutatakse seda tähist koos keemilise elemendi sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või plii (Pb) keemilise elemendi sümbol lisatakse, kui patarei sisaldab rohkem kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% pliid.

Tagades patareide õige utiliseerimise, aitad vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida selle väära käitlemise tulemusel. Materjalide korduvkasutus aitab säästa loodusressursse.

Juhtudel, kui toodetel on ohutuse, talitluse või andmete integreerimise eesmärgil vajalik püsiühendus sisseehitatud patareiga, tohib seda vahetada vaid kvalifitseeritud teeninduse personal. Patarei õige käitlemise tagamiseks anna toode selle kasutusaja lõppemisel ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta.

Kõikide teiste patareide kohta vaata osast, kus kirjeldatakse nende ohutut väljavõtmist seadmest.

Anna patarei ümbertöötlemiseks vastavasse kasutatud patareide kogumiskohta.

Täpsemat informatsiooni selle toote või patarei ümbertöötlemise kohta saad kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote ostsid.

EE

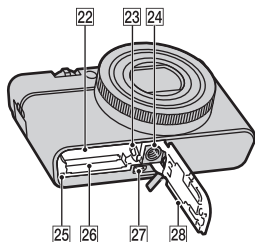
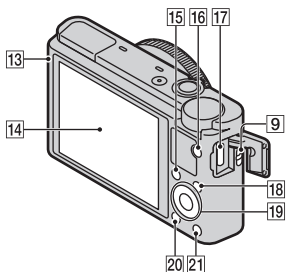
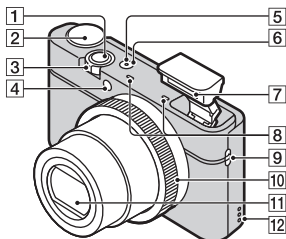
## **Märkus klientidele Ühendatud Kuningriigis**

Ohutuse ja mugavuse eesmärgil on selles seadmes fikseeritud pistik, mis vastab BS 1363 nõuetele.

Kui peab vahetama pistiku kaitse, kasuta kindlasti kaitset, mille voolutugevus vastab komplekti kuuluvale kaitsele ja mille on kinnitanud ASTA või BSI kuni 1362 (⚡) või (⚡) tähisega).

Kui selle seadme komplekti kuuluval pistikul on eemaldatav kaitsekate, kinnita pärast kaitse vahetamist kindlasti kate. Mingil juhul ära kasuta pistikut ilma kinnitamata kaitsekatteta. Kui kaotasid kate, võta ühendus lähima Sony teeninduskeskusega.

## Seadme osad ja nupud



- 1 Katiku nupp
- 2 Režiimi juhtketas  
**i** (Arukas automaatne režiim)/**i+** (täiustatud automaatne)/**P** (programmi automaatne)/**A** (apertuuri prioriteet)/**S** (katiku prioriteet)/**M** (manuaalne säritus)/**MR** (mälu tagasikutsumine)/**☐** (film)/**☐** (panoraami salvestamine)/**SCN** (stseeni valik)
- 3 Salvestamiseks: W/T (suumimine) hoob  
 Vaatamiseks: Indeksi/taasesituse suumi hoob
- 4 Taimeri lamp/naeratusse tuvastuse katiku lamp/AF abivalgus
- 5 Toite/laadimise lamp
- 6 ON/OFF (toide) nupp
- 7 Välklamp
  - Ära kata välklampi sõrmedega.
  - Kui kasutate välklampi, nihkub see automaatselt välja.
- 8 Mikrofon
- 9 Haak rihma kinnitamiseks
- 10 Juhtrõngas
- 11 Objektiiv
- 12 Kõlar
- 13 Valgussensor
- 14 LCD ekraan
- 15 Fn (funktsioon) nupp
- 16 MOVIE (film) nupp
- 17 Mikro USB pesa
- 18 MENU nupp
- 19 Juhtketas

- 20 ► (taasesitus) nupp  
21 ?/⏏ (teejuht fotokaameras/  
kustutamise) nupp

22 Akuosa

23 Aku väljatõukamise hoob

24 Statiivi kinnituspesa

- Kinnita statiiv kruviga, mis on lühem kui 5,5 mm (7/32 tolli). Vastasel juhul ei saa fotokaamerat korralikult kinnitada ja seda võidakse vigastada.

25 Ligipääsu lamp

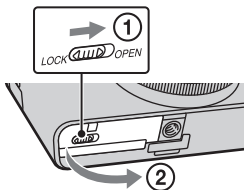
26 Mälukaarti pilu

27 HDMI mikropesa

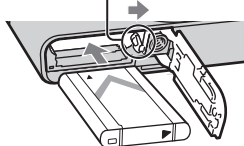
28 Aku/mälukaarti pesa kate

EE

## Aku sisestamine



Aku väljatõukamise hoob

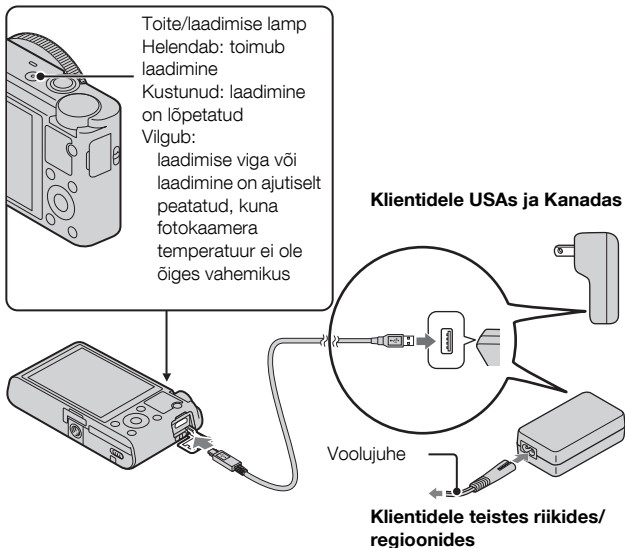


1 Ava kate.

2 Sisesta aku.

- Kuni vajutad aku väljatõukamise hooba, sisesta aku, nagu kujutisel näidatud. Veendu, et pärast aku sisestamist fikseerub aku väljatõukamise hoob.
- Sulgedes kate, kui aku on valesti sisestatud, võid rikkuda kaamera.

## Aku laadimine



**1** Ühenda fotokaamera vahelduvvoolu adapterile (komplektis), kasutades mikro USB kaablit (komplektis).

**2** Ühenda vahelduvvoolu adapter vahelduvvoolu kontaktile.

Toite/laadimise lamp süttib oranžilt, siis algab laadimine.

- Lülita fotokaamera välja, kuni laed akut.
- Võid laadida ka osaliselt laetud akut.
- Kui toite/laadimise lamp vilgub ja laadimine pole lõppenud, võta aku välja ja sisesta veelkord.

## Märkused

- Kui fotokaamera toite/laadimise lamp vilgub, kui vahelduvvoolu adapter on ühendatud vahelduvvoolu kontaktile, näitab see, et laadimine on ajutiselt katkestatud, kuna temperatuur on väljapool soovitatud vahemikku. Laadimine jätkub, kui temperatuur on jälle sobivas vahemikus. Akut on soovitatav laadida 10°C - 30°C (50°F - 86°F) temperatuuril.
- Võimalik, et akut ei laeta efektiivselt, kui selle kontaktid on määrdunud. Sellisel juhul pühi õrnalt tolm aku kontaktidelt pehme lapiga või vatiga.
- Ühenda vahelduvvoolu adapter (komplektis) lihtsa ligipääsuga vahelduvvoolu kontaktile. Kui vahelduvvoolu adapteri kasutamise käigus tekivad talitlushäired, tõmba viivitamatult pistik vahelduvvoolu kontaktist välja, et seadet toiteallikalt lahti ühendada.
- Pärast laadimise lõpetamist ühenda vahelduvvoolu adapter vahelduvvoolu kontaktilt lahti.
- Kasuta kindlasti ainult originaalset Sony akut, mikro USB kaablit (komplektis) ja vahelduvvoolu adapterit (komplektis).

EE

## Laadimisaeg (täislaadimine)

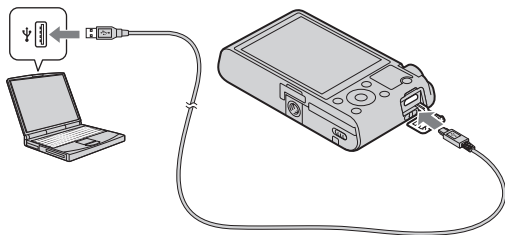
Laadimisaeg on umbes 155 minutit, kasutades vahelduvvoolu adapterit (komplektis).

## Märkus

- Tabelis on näidatud laadimisaeg, kasutades täiesti tühja akut 25°C (77°F) temperatuuril. Laadimine võib nõuda rohkem aega, sõltuvalt kasutamise ja keskkonna tingimustest.

## Laadimine, ühendades arvutile

Akut on võimalik laadida, ühendades fotokaamera USB mikrokaabliga arvutile.



### Märkus

- Võta arvesse alljärgnevat, kui laed arvutit kasutades.
  - Kui fotokaamera on ühendatud sülearvutile, mis pole ühendatud vahelduvvoolu võrku, tühjeneb sülearvuti aku. Ära lae kaua aega.
  - Ära lülita sisse/välja ning ära taaskäivita arvutit, samuti ära aktiveeri arvutit unerežiimist, kui arvuti ja fotokaamera vahel on loodud USB ühendus. See võib põhjustada fotokaamera talitlushäireid. Enne arvuti sisse/väljalülitamist, taaskäivitamist või unerežiimist aktiveerimist ühenda fotokaamera arvutilt lahti.
  - Laadimist ei garanteerita, kasutades kasutaja valmistatud arvutit või modifitseeritud arvutit.

## Aku tööiga ja salvestatavate/vaadatavate fotode arv

	Aku tööiga	Kujutiste arv
Salvestamine (fotod)	Umbes 165 min	Umbes 330 kujutist
Taasesitus (fotod)	Umbes 250 min	Umbes 5000 kujutist
Salvestamine (filmid)	Umbes 80 min	—

### Märkused

- Näidatud kujutiste arv kehtib olukorras, kui aku on täielikult täislaetud. Kujutiste arv võib väheneda sõltuvalt kasutustingimustest.
- Salvestatavate kujutiste arv kehtib salvestamisel sellistes tingimustes:
  - kasutatakse “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) (müügil eraldi);
  - akut kasutatakse 25°C (77°F) temperatuuril;
- “Salvestamine (fotod)” arv tugineb CIPA standardile ja kehtib salvestamisel sellistes tingimustes.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP on seatud [Display All Info.];
  - salvestamist teostatakse iga 30 sekundi järel;
  - suumi lülitatakse vaheldumisi W ja T otsa vahel;
  - välklamp valgustab igal teisel korral;
  - toide lülitatakse sisse ja välja iga kümnenda salvestuskorra järel.
- Aku kasutusaeg on selline, salvestades filme järgnevates tingimustes.
  - Salvestamise seadistus: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Kui pidev salvestamine lõppeb seoses seadistatud piirangutega (29 minutit), vajuta veelkord MOVIE (film) nuppu, et jätkata salvestamist. Salvestamise funktsioonid ei tööta, näiteks suumimine.

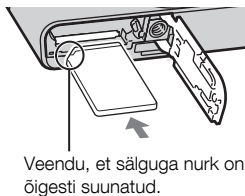
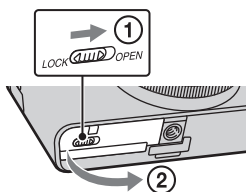
EE

## ■ Toitevarustus

Fotokaamerat saab toitega varustada vahelduvvoolu kontaktist, ühendades vahelduvvoolu adapterile (komplektis), kasutades USB mikrokaablit (komplektis). Nii ei pea muretsema aku tühjenemise pärast, kui salvestamine kestab kaua või fotokaamera on ühendatud TV või arvutile.

Salvestamine ja taasesitus on võimalik, kui fotokaamerasse ei ole sisestatud aku.

## Mälukaarti (müügil eraldi) sisestamine



---

**1** Ava kate.

**2** Sisesta mälukaart (müügil eraldi).

- Suunates sälguga nurga, nagu illustratsioonil näidatud, sisesta mälukaart, kuni see fikseerub klõpsatusega.

**3** Sulge kate.

---



## Mälukaartid, mida saab kasutada

	Mälukaart	Fotodele	Filmidele
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (ainult Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (ainult Mark2)
<b>C</b>	SD mälukaart	✓	✓ (4. klassi või kiirem)
	SDHC mälukaart	✓	✓ (4. klassi või kiirem)
	SDXC mälukaart	✓	✓ (4. klassi või kiirem)
<b>D</b>	microSD mälukaart	✓	✓ (4. klassi või kiirem)
	microSDHC mälukaart	✓	✓ (4. klassi või kiirem)

- Selles juhendis tabelis näidatud tooteid nimetatakse selliselt:

- A:** “Memory Stick Duo” media
- B:** “Memory Stick Micro” media
- C:** SD kaart
- D:** microSD mälukaart

### Märkus

- Kui selles fotokaameras kasutad “Memory Stick Micro” media või microSD mälukaarte, kasuta kindlasti vastavat adapterit.

## Mälukaarti/aku väljavõtmine

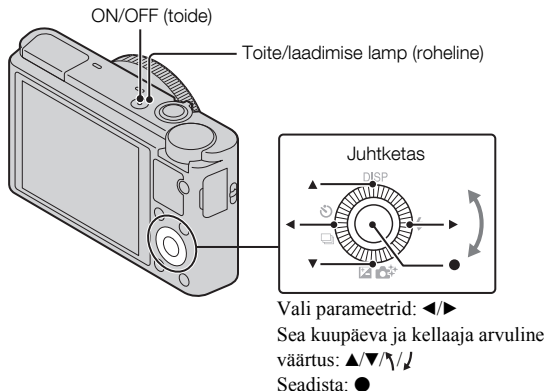
Mälukaart: vajuta üks kord mälukaarti, et seda välja tõugata.

Aku: lükka aku väljatõukamise hooba. Ära lase akul maha kukkuda.

### Märkus

- Ära võta mälukaarti/akut välja, kuni helendab ligipääsu lamp (page 8). See võib rikkuda mälukaarti andmed.

## Kella seadistamine



### 1 Vajuta ON/OFF (toide) nappu.

Kuupäeva ja kellaaja seadistamise ekraan ilmub, kui lülitad fotokaamera esimest korda sisse.

- Võib mööduda teatud aeg, kuni fotokaamera sisse lülitub ja seda saab kasutada.

### 2 Veendu, et ekraanil on valitud [Enter], siis vajuta ● juhtkettal.

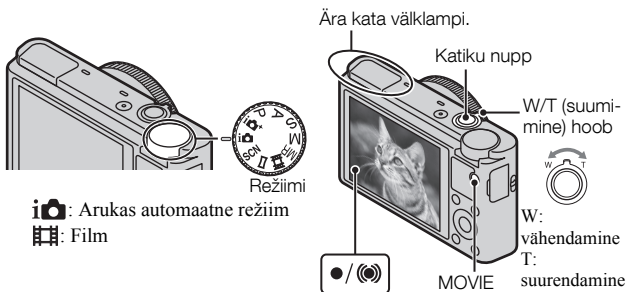
### 3 Vali vajalik geograafiline piirkond, täites ekraanil nähaolevad juhised, siis vajuta ●.

### 4 Seadista [Daylight Svg:], kuupäev ja [Date Format:], siis vajuta ●.

- Kesköö on 12:00 AM ja keskpäev 12:00 PM.

### 5 Veendu, et [Enter] on valitud, siis vajuta ●.

## Fotode/filmide salvestamine



### Fotode salvestamine

- 1 Vajuta katiku nupp pooleldi alla, et teravustada.  
Kui kujutis on fookuses, kõlab helisignaali ja süttib ● või (●) indikaator.
- 2 Vajuta katiku nupp lõpuni alla, et salvestada kujutist.

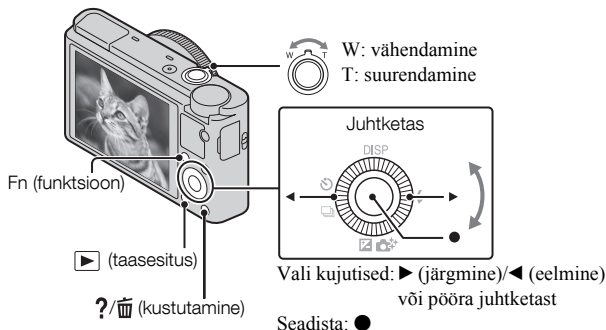
### Filmide salvestamine

- 1 Vajuta MOVIE (film) nuppu, et alustada salvestamist.
  - Kasuta W/T (suumimine) hooba, et muuta suumi skaalat.
  - Vajuta katiku nuppu, et teha fotosid, kuni jätkad filmi salvestamist.
- 2 Vajuta veelkord MOVIE nuppu, et katkestada salvestamist.

### Märkused

- Ära tõmba välklampi üles sõrmega. See võib põhjustada väärtalitlust.
- Kui filmi salvestamise ajal kasutad suumimise funktsiooni, salvestatakse fotokaamera toiminguheli. Võimalik, et salvestatakse ka MOVIE nupu toiminguheli, kui lõpetatakse filmi salvestamine.
- Pidev salvestamine on võimalik umbes 29 minutit, kasutades 25°C (77°F) temperatuuril fotokaamera vaikeseadistusi. Kui filmi salvestamine lõpetatakse, võid salvestamist jätkata, puudutades veelkord MOVIE nuppu. Sõltuvalt keskkonna temperatuurist võidakse salvestamine katkestada, et kaitsta fotokaamerat.

## Kujutiste vaatamine



### 1 Vajuta ▶ (taasesitus) nuppu.

- Võid ümber lülitada fotode ja filmide kuvamise režiimide vahel, valides MENU → ▶ 1 → [Still/Movie Select].

### ■ Järgmise/eelmise kujutise valik

Vali kujutis, vajutades ▶ (järgmine)/◀ (eelmine) juhtketal või pöörates juhtketast. Vajuta juhtketta keskele ●, et vaadata filme.

### ■ Kujutiste kustutamine

- ① Vajuta ?/🗑️ (kustutamine) nuppu.
- ② Vali [Delete] juhtketta ▲ abil, siis vajuta ●.

### ■ Kujutise pööramine

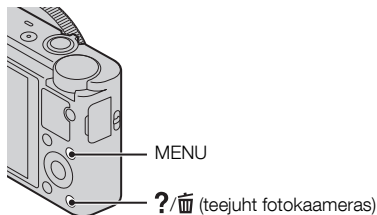
Vajuta Fn (funktsioon) nuppu.

### ■ Tagasipöördumine kujutiste salvestamise režiimi

Vajuta katiku nupp pooleldi alla.

## Teejuhi kuvamine

Selles fotokaameras on sisseehitatatud funktsioonide teejuht.



EE

### Teejuht fotokaameras

Fotokaamera kuvab MENU parameetrite selgitust ja seadistuste väärtusi.

- 1 Vajuta MENU nuppu.
- 2 Vali vajalik MENU parameeter, siis vajuta ?/⏏ (teejuht fotokaameras) nuppu.

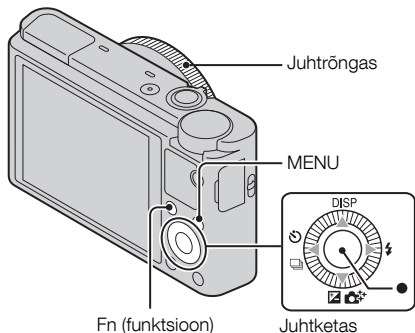
### Salvestamise nõuanne

Fotokaamera kuvab salvestamise nõuandeid vastavalt valitud salvestamise režiimile.

- 1 Salvestamise režiimis vajuta ?/⏏ (teejuht fotokaameras) nuppu.
- 2 Vali vajalik salvestamise nõuanne, siis vajuta ● juhtkettal.  
Ilmub salvestamise nõuanne.
  - Võid kerida ekraani, kasutades ▲/▼, ja muuta salvestamise nõuandeid, kasutades ◀/▶.

## Tutvumine teiste funktsioonidega

Teisi funktsioone on võimalik kasutada juhtkettaga, MENU nupuga jne.



### Juhtketas

DISP (Displei): võid muuta ekraaninäitusid.

⚡ (Välklambi režiim): võid fotodele valida välklambi režiimi.

📷/📷\* (Säriskompensatsioon/Fotode loominguine salvestamine): võid reguleerida kujutise eredust. Võid muuta [Bkground Defocus], [Brightness], [Color], [Vividness] ja [Picture Effect], kui salvestamise režiimi on seatud [Intelligent Auto] või [Superior Auto].

🕒/📷 (Sarivõtte režiim): võid kasutada taimerit ja salvestada sarivõtte režiimis.

● (Jälgiv teravustamine): fotokaamera jälgib objekti ja reguleerib automaatselt fookuse, isegi kui objekt liigub.

## ■ Fn (funktsioon) nupp

Võid registreerida seitse funktsiooni ja aktiveerida neid funktsioone salvestamisel.

- ① Vajuta Fn (funktsioon) nuppu.
- ② Vali vajalik funktsioon, kasutades Fn (funktsioon) nuppu või ◀▶ juhtketal.
- ③ Vali seadistuse väärtus, pöörates juhtketast või juhtrõngast.

## ■ Juhtrõngas

Võid lemmikfunktsioonid määrata juhtrõngale: salvestamisel võid seadistusi muuta, pöörates juhtrõngast.

## ■ Menüüde parameetrid

### 📷 Fotode salvestamise menüü

Image Size	Võid valida fotode mõõdu.
Aspect Ratio	Võid valida fotode formaadi.
Kvaliteet	Seadistab fotode kvaliteedi.
Panorama: Size	Võid valida panoraamkujutiste mõõdu.
Panorama: Direction	Seadistab panoraamkujutiste pildistamise suuna.
Drive Mode	Seadistab sarivõtte režiimi, näiteks vahetpidamata salvestamise funktsioonile.
Flash Mode	Teostab välklambi seadistusi.
Focus Mode	Võid valida teravustamise meetodi.
Autofocus Area	Võid valida teravustamise tsooni.
Soft Skin Effect	Seadistab maheda naha efekti ja selle taseme.
Smile/Face Detect.	Võid valida, et tuvastada nägusid ja automaatselt reguleerida erinevaid seadistusi. Seadistab, et naeratuse tuvastamisel automaatselt vabastada katikut.
Auto Port. Framing	Analüüsib stseeni, kui salvestab nägu, ning talletab teise parema kompositsiooniga kujutise.
ISO	Võid reguleerida valgustundlikkust.
Metering Mode	Võid valida mõõtmisrežiimi, mis seadistab, millist objekti osa mõõta särituse määramiseks.

Flash Comp.	Reguleerib välklambi valguse intensiivsust.
White Balance	Võid reguleerida kujutise värvitoone.
DRO/Auto HDR	Automaatselt kompenseerib heledust ja kontrasti.
Creative Style	Võid valida kujutise töötlusviisi.
Picture Effect	Salvestab fotosid valitud efektile unikaalse tekstuuriga.
Clear Image Zoom	Saadakse suurenduse parema kvaliteediga kujutis, võrreldes digitaalse suumimisega.
Digital Zoom	Teostab kujutise suumimist suurema suurendusega, võrreldes selge kujutise suumimisega.
Long Exposure NR	Seadistab müra vähendamise kujutistel, millel katiku kiirus on 1/3 sekundit või rohkem.
High ISO NR	Seadistab müra vähendamise salvestamisel kõrge tundlikkusega.
AF Illuminator	Seadistab AF abivalguse, mis valgustab pimedat stseeni, aidates teravustada.
SteadyShot	Seadistab SteadyShot.
Color Space	Muudab taasloodavate värvide diapasooni.
Shooting Tip List	Võid ligi pääseda kõikidele salvestamise nõuannetele.
Write Date	Seadistab, kas salvestada fotole salvestamise kuupäeva.
Scene Selection	Võid valida eelteostatud seadistused vastavalt stseeni tingimustele.
Memory recall	Võid valida aktiveeritavad seadistused, kui režiimi ketas on seatud [Memory recall].
Memory	Registreerib vajalikud režiimid või kaamera seadistused.



## **Filmi salvestamise menüü**

File Format	Võid valida filmi failiformaadi.
Record Setting	Võid valida salvestatud filmi kaadri mõõdu.
Image Size(Dual Rec)	Seadistab filmi salvestamise ajal salvestatud foto mõõdu.
SteadyShot	Seadistab SteadyShot.
Audio Recording	Seadistab, kas filmi salvestamise ajal salvestada heli.
Wind Noise Reduct.	Vähendab tuule müra filmi salvestamise ajal.
Film	Võid valida särirežiimi vastavalt objektile või efektile.

EE

## **Kohanduste menüü**

Red Eye Reduction	Vähendab punasilmsuse efekti, kui kasutate välklampi.
Grid Line	Seadistab võrgujoonte kuvamise, et lihtsustada objekti paigutamist.
Auto Review	Kuvab salvestatud kujutist pärast pildistamist. Seadistab automaatse brausimise.
DISP Button(Monitor)	Seadistab ekraani displei režiimid, mida saab valida, vajutades juhtkettal DISP.
Peaking Level	Rõhutab kindla värviga fookuse diapasooni kontuure.
Peaking Color	Seadistab värvi, millist kasutada kontuuride rõhutamiseks.
Control Ring	Määrab soovitud funktsioonid juhtrõngale.
Control Ring Display	Seadistab, kas juhtrõnga kasutamisel ilmub animatsioon.
Function Button	Kohandab kuvatud funktsioone, kui vajutate Fn (funktsioon) nuppu.
Func. of Center Button	Määrab soovitud funktsiooni kesknupule.
Func. of Left Button	Määrab soovitud funktsiooni vasakule nupule.
Func. of Right Button	Määrab soovitud funktsiooni paremale nupule.

EE

MF Assist	Kuvab suurendatud kujutist, kui teravustad manuaalselt.
Focus Magnif. Time	Seadistab, kui kaua kuvatakse suurendatud kujutist.
Face Priority Tracking	Seadistab, kas jälgimise režiimis jälgida eelistatult nägusid.
Face Registration	Registreerib või vahetab eelistatud inimese, kellele teravustada.

### ▶ Taasesituse menüü

Still/Movie Select	Võid valida kujutiste taasesituse formaadi.
Delete	Kustutab kujutise.
Slide Show	Kuvab slaidiseanssi.
Image Index	Kuvab üheaegselt mitut kujutist.
3D Viewing	Ühendab 3D ühilduvale TV ja võimaldab vaadata 3D kujutisi.
Protect	Kaitseb kujutisi.
Specify Printing	Lisab fotole prindikorralduse tähise.
Picture Effect	Lisab kujutistele erineva tekstuuri.
Volume Settings	Reguleerib helitugevust.
Playback Display	Seadistab, kuidas kuvada portree suunitluses salvestatud kujutist.

### ☐ Mälukaarti tööriista menüü

Format	Vormindab mälukaarti.
File Number	Seadistab fotode ja filmide failide nummberdamise meetodi.
Select REC Folder	Vahetab valitud kausta kujutiste talletamiseks.
New Folder	Loob uue kausta fotode ja filmide talletamiseks (MP4).
Recover Image DB	Taastab kujutiste andmebaasi faili ning võimaldab salvestada ja taasesitada.
Display Card Space	Kuvab filmide järelejäänud salvestamise aega ja salvestatavate fotode arvu mälukaartil.

## Kella seadistamise menüü

Date/Time Setup	Seadistab kuupäeva ja kellaaja, samuti ülemineku suvejale.
Area Setting	Seadistab kasutamise koha.

## Seadistuste menüü

Menu start	Seadistab kursori algse positsiooni menüüs ülemisel või viimati valitud parameetril.
Mode Dial Guide	Lülitab sisse või välja režiimi ketta teejuhi (iga salvestamise režiimi selgitus).
LCD Brightness	Seadistab ekraani heleduse.
Power Saving Start Time	Seadistab, kui kaua aja pärast fotokaamera automaatselt välja lülitub.
HDMI Resolution	Seadistab resolutsiooni, kui fotokaamera on ühendatud HDMI TV.
CTRL FOR HDMI	Käivitab fotokaamera, kasutades TV, mis toetab "BRAVIA" Sync.
Upload Settings*	Seadistab fotokaamera üleslaadimise funktsiooni, kui kasutate Eye-Fi kaarti.
USB Connection	Seadistab USB ühendusmeetodi.
USB LUN Setting	Seadistab režiimi, kui fotokaamera on ühendatud arvutile, kasutades USB ühendust.
USB Power Supply	Seadistab, kas varustada toitega, kasutades USB ühendust.
Audio signals	Seadistab fotokaamera käivitamise heli.
Version	Kuvab fotokaamera tarkvara versiooni.
Language	Võid valida keele.
Drop Sensor	Seadistab [Drop Sensor] funktsiooni.
Demo Mode	Lülitab sisse või välja filmi demonstratsiooni kuvamise.
Initialize	Taastab vaikeseadistused.

\* Ilmub, kui fotokaamerasse on sisestatud Eye-Fi kaart (müügil eraldi).

EE

## “PlayMemories Home” installimine (Windows)

Sisseehitatud tarkvara “PlayMemories Home” võimaldab arvutisse importida fotosid ja filme ning neid kasutada.

Võid salvestada või taasesitada kujutisi selles fotokaameras, isegi kui ei installi “PlayMemories Home”, siiski on “PlayMemories Home” vajalik AVCHD filmide importimiseks arvutisse.

---

1 Ühenda fotokaamera arvutile.

2 Windows 7: [Computer] → kaamera ikoon → meediumi ikoon → topeltkliki [PMHOME.EXE]  
Windows XP/Vista: [Computer] (kasutades Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → topeltkliki [PMHOME.EXE]

3 Installimise lõpetamiseks täida ekraanil nähaolevad juhised.

---

### Märkus

- “PlayMemories Home” ei ühildu Mac OS. Kui taasesitad kujutisi Mac operatsioonisüsteemi arvutis, kasuta Mac installitud rakendusprogramme. Täpsemat informatsiooni vaata näidatud kodulehelt.  
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ “PlayMemories Home” funktsioonid

Järgnevalt on toodud näited saadavatest funktsioonidest, kui kasutad “PlayMemories Home”. Erinevate “PlayMemories Home” funktsioonide kasutamiseks ühenda internetile ja installi “Expanded Feature”.

- Võid kaameraga salvestatud kujutised importida arvutisse, et neid vaadata.
- Võid kujutised talletada arvutis kalendri režiimis salvestamise kuupäevade järgi.
- Võid parendada (punasilmsuse efekti vähendamine jne.) fotosid, printida kujutisi, saata neid e-postiga, samuti muuta salvestamise kuupäeva ja kellaaega.
- Võid talletada ja printida kujutisi kuupäevaga.
- Võid plaadile salvestada arvutisse imporditud AVCHD filmid. (Expanded Feature)

## “Image Data Converter” installimine

“Image Data Converter” võimaldab töödelda RAW kujutisi.

### 1 Laadi alla tarkvara allnäidatud saidist ja installi see arvutisse.

Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ “Image Data Converter” funktsioonid

Järgnevalt on toodud näited saadavatest funktsioonidest, kui kasutad “Image Data Converter”.

- Võid redigeerida RAW kujutisi, kasutades erinevaid korrektsiooni funktsioone, näiteks toonikõverat või teravust.
- Võid kujutisi reguleerida, kasutades valge tasakaalu, diafragma apertuuri, loomingulist stiili jne.
- Võid arvutis talletada vaadatud ja redigeeritud fotosid.  
Võid RAW kujutisi talletada kahel viisil: talletada ja jätta RAW andmetena või talletada universaalses failiformaadis.
- Võid kuvada ja võrrelda selle fotokaameraga salvestatud RAW kujutisi/JPEG kujutisi.
- Võid kujutisi hinnata viiel tasemel.
- Võid seadistada värvimarkeeringu.

Täpsemat informatsiooni vaata “Image Data Converter” spikrist.

Kliki [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

“Image Data Converter” tehnilise toe veebisait (ainult ingliskeelne)

<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

## Fotode arv ja filmide salvestamise aeg

Fotode arv ja filmide salvestamise aeg võib erineda sõltuvalt salvestamise tingimustest ja mälukaartist.

### Fotod

**Kujutise mõõt: L: 20M**

**Kui [Aspect Ratio] on seatud [3:2]\***

Kvaliteet \ Maht	2 GB
Standard	295 kujutist
Fine	170 kujutist
RAW & JPEG	58 kujutist
RAW	88 kujutist

\* Kui [Aspect Ratio] on seatud teisele seadistusele, mitte [3:2], võid salvestada rohkem kujutisi, kui eelpool näidatud. (Välja arvatud, kui [Kvaliteet] on seatud [RAW].)

### Filmid

Tabelis on näidatud ligikaudne maksimaalne salvestusaeg. See on kõikide filmifailide koguaeg. Pidevat salvestamist saab teostada umbes 29 minutit. MP4 formaadi filmifaili maksimaalne mõõt on kuni umbes 2 GB.

(h (tund), min (minut))

Salvestamise seadistus \ Maht	2 GB
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min
1440×1080 12M	15 min
VGA 3M	1 h 10 min

- Filmide salvestamise aeg erineb, kuna fotokaamera salvestab muutuva bitikiirusega (VBR), mis automaatselt reguleerib kujutise kvaliteeti sõltuvalt stseenist. Kui salvestad kiiresti liikuvat objekti, on kujutis selgem, kuid väheneb salvestusaeg, kuna salvestamine nõuab rohkem mäluressursse. Sõltuvalt tingimustest, objektist või kujutise kvaliteedi/mõõdu seadistusest erineb samuti salvestusaeg.

## Märkused fotokaamera kasutamise kohta

### Fotokaamerasse sisse ehitatud funktsioonid

- Selles juhendis selgitatakse 1080 60i ja 1080 50i ühilduvaid seadmeid. Kontrollimaks, kas see fotokaamera ühildub 1080 60i või 1080 50i, vaata tähiseid fotokaamera allosal.  
1080 60i ühilduv seade: 60i  
1080 50i ühilduv seade: 50i
- See fotokaamera ühildub 1080 60p või 50p formaadi filmidega. Vastupidiselt senistele standard salvestusrežiimidele, mis kasutavad ülerealaotuse meetodit, salvestab see fotokaamera, kasutades täiskaadrialaotuse meetodit. See suurendab resolutsiooni, luues ühtlasemad ja loomulikumad kujutised.

### Kasutamine ja hooldus

Käsitse seadet hoolikalt, ära tee seda lahti, ära modifitseeri ning hoida füüsiliste põrutuste, näiteks löökide, mahakukkumise või pealeastumise eest. Eriti hoolikalt käsitse objektiivi.

## Märkused salvestamise/taasesituse kohta

- Enne salvestamise alustamist tee proovisalvestus, et veenduda fotokaamera õiges töötamises.
- Fotokaamera pole tolmu- ega pritsmekindel, samuti mitte veekindel.
- Hoida fotokaamerat vee toime eest. Kui vesi sattub fotokaamerasse, võivad tekkida talitlushäired. Mõnel juhul ei saa fotokaamerat parandada.
- Ära suuna fotokaamerat otse päikesele või muule eredale valgusele. See võib põhjustada fotokaamera talitlushäireid.
- Kui on kondenseerunud niiskus, kõrvalda see enne fotokaamera kasutamist.
- Ära raputa fotokaamerat ega löö selle pihta. See võib põhjustada väärtalitlust ning võimalik, et kujutisi ei saa salvestada. Võimalik, et ei saa kasutada salvestusmeediumit või rikutakse kujutiste andmed.

## Ära kasuta/ära hoida fotokaamerat alljärgnevatel kohtadel

- Väga kuumas, külmas või niiskes kohas  
Näiteks päikese käes seisvas autos võib fotokaamera korpus deformeeruda ja see võib põhjustada talitlushäireid.
- Otsese päikese käes või kütteseadmete lähedal  
Fotokaamera korpus võib muuta värvust või deformeeruda ja see võib põhjustada talitlushäireid.
- Tugevasti vibreerivas kohas
- Kohtade lähedal, mis tekitavad tugevaid raadiolaineid, kiirgust või magnetismi.  
Vastasel juhul võib kaamera kujutisi mitte õigesti salvestada või taasesitada.
- Liivases või tolmuses kohas  
Ära lase liival või tolmul sattuda fotokaamerasse. See võib põhjustada fotokaamera talitlushäireid ning mõnel juhul ei saa vigasid enam parandada.

## Kaasaskandmine

Ära istu toolile või mujale, kui fotokaamera asub pükste või seeliku tagataskus, vastasel juhul võivad tekkida kaamera talitlushäired või vigastused.

## Carl Zeiss objektiiiv

Fotokaamera on varustatud Carl Zeiss objektiiiviga, mis võimaldab saada teravaid kujutisi suurepärase kontrastiga. Fotokaamera objektiiiv on valmistatud kooskõlas kvaliteedi tagamise süsteemiga, mille on sertifitseerinud Carl Zeiss vastavalt Carl Zeiss kvaliteedi standarditele Saksamaal.

## Märkused ekraani kohta

Ekraan on toodetud väga kõrge täpsusega tehnoloogiaga, seetõttu on enam kui 99,99% pikslitest efektiivselt kasutatavad. Siiski võivad ekraanile ilmuda püsivad väikesed mustad ja/või erksad (valged, punased, sinised või rohelised) punktid. Need punktid on tootmisprotsessi normaalne nähe ning ei mõjuta salvestust.

## Märkused välklambi kohta

- Ära kanna fotokaamerat välklambist hoides ning ära tarvita sulle suhtes jõudu.
- Kui vesi, tolm või liiv sattub lahtisesse välklampi, võivad tekkida talitlushäired.



## Fotokaamera temperatuur

Fotokaamera ja aku võivad pideva kasutamise tagajärjel kuumeneda, kuid see pole väärtalitus.

## Ülekuumenemise vältimine

Sõltuvalt fotokaamera ja aku temperatuurist võib filmide salvestamine olla võimatu või toide lülitub automaatselt välja, et kaitsta fotokaamerat.

Enne toite väljalülitumist või kui ei saa enam filme salvestada ilmub ekraanile teade. Sellisel juhul jäta toide väljalülitatuks ja oota, kuni langeb fotokaamera ja aku temperatuur. Lülitades toite sisse, kui fotokaamera ja aku ei ole piisavalt jahtunud, võib kaamera jälle välja lülituda või ei saa salvestada filme.

## Aku laadimine

Laadides akut, mida pole kaua kasutatud, võib selle täielik täislaadimine olla võimatu.

Põhjuseks on aku omadused ning see ei ole väärtalitus. Lae aku veelkord.

## Hoiatus autoriõiguste kohta

Teleprogrammid, filmid, videosalvestised ja muud materjalid võivad olla kaitstud autoriõigustega. Selliste materjalide loata salvestamine võib olla õigusvastane.

## Rikuted sisu või ebaõnnestunud salvestust ei kompenseerita

Sony ei kompenseeri ebaõnnestunud salvestust või salvestatud sisu kadumist või vigastusi, mille põhjuseks on fotokaamera või salvestusmeediumi jne. talitlushäired.

## Fotokaamera pinna puhastamine

Puhasta fotokaamera pinda vees veidi niisutatud pehme lapiga, siis pühi kuiva lapiga. Fotokaamera korpuse või katte kahjustamise vältimiseks:

– ära kasuta kemikaale, näiteks atsetooni, bensiini, piiritust, keemilisi salvrätikuid, putukatõrjevahendeid, päevituskreemi või putukamürke jne.

# Tehnilised andmed

## Fotokaamera

---

### [Süsteem]

Kujutise seade: 13,2 mm × 8,8 mm  
(1,0 tüüp) Exmor CMOS sensor  
Fotokaamera pikslite koguarv:  
umbes 20,9 megapikslit  
Fotokaamera efektiivsete pikslite arv:  
umbes 20,2 megapikslit  
Objektiiv Carl Zeiss Vario-Sonnar T\*  
3,6× suumiobjektiiv  
f = 10,4 mm – 37,1 mm (28 mm –  
100 mm (35 mm fotokaamera filmi  
ekvivalent))  
F1,8 (W) – F4,9 (T)  
Kuni salvestad filme (16:9):  
29 mm – 105 mm\*  
Kuni salvestad filme (4:3): 36 mm  
– 128 mm\*  
\* Kui [SteadyShot] on seatud  
[Standard].  
SteadyShot: optiline  
Särituse juhtimine: automaatne säritus,  
diafragma apertuuri prioriteet,  
katiku prioriteet, manuaalne  
säritus, stseeni valik (13 režiimi)  
Valge tasakaal: automaatne,  
päevavalgus, vari, pilvitus,  
hõõglamp, päevavalguslamp (soe  
valge/jahe valge/päeva valge/  
päevavalgus), välklamp,  
värvustemperatuur/värvifilter,  
kohandatud  
Signaali formaat:  
1080 50i:  
PAL värv, CCIR standardite  
HDTV 1080/50i, 1080/50p  
spetsifikatsioon  
1080 60i:  
NTSC värv, EIA standardite

HDTV 1080/60i, 1080/60p  
spetsifikatsioon

Failiformaat:

Fotod: vastab JPEG (DCF, Exif,  
MPF Baseline), ühilduv DPOF  
Filmid (AVCHD formaat):  
AVCHD formaadi Ver. 2.0  
ühilduvus  
Video: MPEG-4 AVC/H.264  
Audio: Dolby Digital 2 kan.,  
varustatud Dolby Digital Stereo  
Creator

• Toodetud vastavalt Dolby  
Laboratories litsentsile.

Filmid (MP4 formaat):

Video: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Salvestusmeedium: “Memory Stick  
Duo” media, “Memory Stick  
Micro” media, SD kaartid,  
microSD mälukaartid

Välklamp: välklambi tööraadius (ISO  
tundlikkus (soovitav säriindeks) on  
seatud Auto):

umbes 0,3 m kuni 17,1 m

(11 3/4 tolli kuni 56 jalga

1 3/4 tolli) (W)

Umbes 0,55 m kuni 6,3 m (1 jalga

9 1/2 tolli kuni 20 jalga 8 tolli) (T)

---

### [Sisend ja väljundpesad]

HDMI pesa: HDMI mikropesa

Mikro USB pesa:

USB side

USB side: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

**[Ekraan]**

LCD ekraan:

7,5 cm (3,0 tüüp) TFT ajam

Punktide koguarv:

1 228 800 punkti

---

**[Toide, üldine informatsioon]**

Toide: laetav aku

NP-BX1, 3,6 V

vahelduvvoolu adapter AC-UD10/  
UD11, 5 V

Elektrienergia tarve (salvestamise ajal):  
1,5 W

Töökeskkonna temperatuur: 0°C kuni  
40°C (32°F kuni 104°F)

Hoiutemperatuur: -20°C kuni +60°C  
(-4°F kuni +140°F)

Mõõtmed (vastavalt CIPA):

101,6 mm × 58,1 mm × 35,9 mm  
(4 tolli × 2 3/8 tolli × 1 7/16 tolli)  
(laius/kõrgus/sügavus)

Kaal (vastavalt CIPA) (kaasaarvatud  
NP-BX1 aku, “Memory Stick  
Duo” media):  
umbes 240 g (8,5 untsi)

Mikrofon: stereo

Kõlar: mono

Exif Print: ühilduv

PRINT Image Matching III: ühilduv

**Vahelduvvoolu adapter****AC-UD10/UD11**

Toide: 100 V – 240 V vahelduvvool,  
50 Hz/60 Hz, 0,2 A

Väljundpinge: 5 V alalisvool, 1500 mA

Töökeskkonna temperatuur: 0°C kuni  
40°C (32°F kuni 104°F)

Hoiutemperatuur: -20 °C kuni +60 °C  
(-4 °F kuni +140 °F)

Mõõtmed:

AC-UD10: umbes 78 mm × 22 mm  
× 36 mm (3 1/8 tolli × (1 7/8 tolli ×  
7 3/16 tolli × (laius/kõrgus/sügavus)

AC-UD11: umbes 70 mm × 33 mm  
× 36 mm (2 7/8 tolli × 1 5/16 tolli ×  
1 7/16 tolli) (laius/kõrgus/sügavus)

Kaal:

AC-UD10: umbes 45 g (1,6 untsi)

AC-UD11: umbes 50 g (1,8 untsi)

**Laetav aku****NP-BX1**

Kasutatav aku: liitiumioonaku

Maksimaalne pinge: 4,2 V alalisvool

Nominaalpinge: 3,6 V alalisvool

Maksimaalne laadimispinge: 4,2 V  
alalisvool

Maksimaalne laadimise voolutugevus:  
1,89 A

Maht: 4,5 Wh (1240 mAh)

Seadme konstruktsiooni ja tehnilisi  
tunnuseid võidakse muuta eelneva  
hoiatuseta.

EE

## Kaubamärgid

- Järgnevad tähised on Sony Corporation kaubamärgid.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” ja “AVCHD Progressive” logotüüp on Panasonic Corporation ja Sony Corporation kaubamärgid.
- Windows on Microsoft Corporation registreeritud kaubamärk USAs ja/ või teistes riikides.
- Mac ja Mac OS on Apple Inc. registreeritud kaubamärgid.
- SDXC logotüüp on SD-3C, LLC kaubamärk.
- “PS” ja “PlayStation” on Sony Computer Entertainment Inc. registreeritud kaubamärgid.
- Peale selle on antud juhendis kasutatud süsteemide ja toodete nimetused nende vastavate loojate või tootjate kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Siiski ei kasutata <sup>TM</sup> või ® tähiseid selles juhendis kõigil juhtudel.



- Võid kasutada PlayStation 3, allalaadides PlayStation 3 ettenähtud rakendustarkvara PlayStation Store (kus on saadaval).
- PlayStation 3 ettenähtud rakendustarkvarale on vajalik PlayStation Network konto ja rakendustarkvara allalaadimine. See on saadaval regioonides, kus töötab PlayStation Store.

Lisainformatsiooni selle toote kohta ja vastused sagedamini esitatud küsimustele leiad Sony klienditoe kodulehelt.

<http://www.sony.net/>

Trükitud 70% või enam töödeldud paberile, kasutades lenduvaid orgaanilisi ühendeid mittesisaldavat taimeõlil baseeruvat tinti.

# SONY®

4-429-666-51(2)

Skaitmeninis fotoaparatas/naudojimo instrukcija

LT

LT

# Cyber-shot

  
MEMORY STICK™

LITHIUM ION   
TYPE

  
CLASSIC

  
Progressive

  
HDMI™  
REGISTERED TRADEMARK OF HANG SING ELECTRONICS LTD.

DSC-RX100

### Kai norite sužinoti daugiau apie fotoaparatą ("Cyber-shot User Guide")



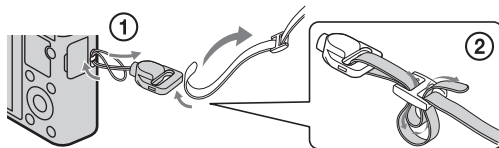
"Cyber-shot User Guide" yra tiesioginio ryšio instrukcija. Perskaitykite ją, kai norite skaityti detalius nurodymus apie daugelį fotoaparato funkcijų.

- ① Aplankykite Sony techninio rėmimo interneto svetainę. <http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Išsirinkite savo šalį arba regioną.
- ③ Techninio rėmimo interneto svetainėje ieškokite savo fotoaparato modelio pavadinimo.
  - Patikrinkite modelio pavadinimą fotoaparato apačioje.

### Įpakavimo turinio patikrinimas

Skliausteliuose yra nurodytas skaičius.

- Fotoaparatas (1)
- Įkraunamas akumulatorius NP-BX1 (1)
- Mikro USB kabelis (1)
- Kintamosios srovės adapteris AC-UD10/UD11 (1)
- Srovės laidas (nėra komplektuojamas su JAV ir Kanados modeliais) (1)
- Rankinis dirželis (1)
- Peties dirželio adapteris (2)  
(Peties dirželio adapteriai yra naudojami peties dirželio tvirtinimui (nekompl.), kaip yra atvaizduota iliustracijoje.)



- Naudojimo instrukcija (ši instrukcija) (1)

## Vartotojo dėmesiai

Modelio ir serijos numeriai yra nurodyti įrenginio apačioje. Įrašykite serijos numerį žemiau nurodytoje vietoje. Pasakykite šiuos numerius, kai susisiekiate su Sony platintoju dėl šio gaminio.

Modelio nr. DSC-RX100

Serijos nr. \_\_\_\_\_

Modelio nr. AC-UD10/AC-UD11

Serijos nr. \_\_\_\_\_

## ĮSPĖJIMAS

**Siekdami sumažinti gaisro arba elektros srovės smūgio riziką, saugokite šį įrenginį nuo lietaus arba drėgmės poveikio.**

## SVARBI INFORMACIJA DĖL SAUGUMO -IŠSAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ. DĖMESIO!

## SIEKDAMI SUMAŽINTI GAISRO KILIMO ARBA SROVĖS SMŪGIO GAVIMO RIZIKĄ, BŪTINAI LAIKYKITĖS ŠIŲ NURODYMŲ.

Jeigu srovės laido šakutės forma neatitinka elektros lizdo, naudokite šakutės adapterį, kuris atitinka elektros lizdą.

## DĖMESIO!

### ! Akumulatorius

Jeigu su akumulatoriumi elgsitės neteisingai, jis gali sprogti, užsiliepsnoti arba sukelti cheminius nudegimus. Laikykitės toliau minėtų saugumo priemonių.

- Neišardykite jo.
- Nesuspaukite akumulatoriaus ir saugokite jį nuo smūgių arba didelės jėgos, pavyzdžiui, nedaužykite, nenumeskite ant žemės ir neužlipkite ant jo.
- Žiūrėkite, kad nekiltų trumpasis jungimas ir kad jokie metaliniai daiktai neliestų akumulatoriaus kontaktų.
- Saugokite akumuliatorių nuo temperatūros, kuri viršija 60°C (140°F), poveikio, pavyzdžiui, nepalikite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose arba saulėje pastatyto automobilio salone.
- Nedeginkite ir nemeskite jo į ugnį.
- Nenaudokite sugadinto arba elektrolitą praleidžiančio ličio jonų akumulatoriaus.

- Akumuliatorių įkraukite, naudodami tik Sony akumuliatorių kroviklį arba įrenginį, kuris gali įkrauti akumuliatorius.
- Laikykite akumuliatorių mažiems vaikams neprieinamoje vietoje.
- Žiūrėkite, kad akumuliatorius nesudrėktų, jis privalo būti sausas.
- Akumuliatorių pakeiskite tik identišku arba Sony rekomenduotu ekvivalentiško tipo akumuliatoriumi.
- Utilizuokite akumuliatorių teisingai, kaip yra nurodyta instrukcijoje.

## Į Kintamosios srovės adapteris

Prijunkite kintamosios srovės adapterį prie lengvai prieinamo elektros lizdo.

Jeigu kintamosios srovės adapterio naudojimo metu kyla problemų, nedelsdami nutraukite maitinimą, atjungdami jo srovės laido šakutę nuo elektros lizdo.

Jeigu yra komplektuojamas srovės laidas, jį yra leistina naudoti tik su šiuo įrenginiu, ir jį negalima naudoti su kitu įrenginiu.

## Klientams JAV ir Kanadoje

### LIČIO JONŲ AKUMULIATORIŲ PERDIRBIMAS

Ličio jonų akumuliatorius yra įmanoma perdirbti.

Galite padėti tausoti gamtą, išnaudotus akumuliatorius nugabendami į arčiausią surinkimo ir perdirbimo punktą.

Norėdami gauti išsamesnę informaciją apie akumuliatorių perdirbimą, skambinkite nemokamu telefono numeriu 1-800-822-8837 arba aplankykite interneto svetainę <http://www.rbrc.org/>



**Dėmesio!** Nenaudokite sugadintų ličio jonų akumuliatorių arba tokių, kurių elektrolitas yra ištekėjęs.

### Į Akumuliatorius

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Veiksams yra taikomos dvi toliau minėtos sąlygos:

(1) Šis įrenginys neturi sukelti kenksmingų trukdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kuriojus gaunamus trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali sukelti nepageidaujamą įrenginio veikimą.

Šis B klasės skaitmeninis įrenginys atitinka Kanados ICES-003 standartą.



## Klientams JAV

UL yra tarptautiniu mastu pripažinta organizacija, kuri rūpinasi saugumu.  
UL žymėjimas ant gaminio reiškia, jog jis yra įtrauktas į UL sąrašą.

Jeigu dėl šio gaminio kyla klausimų, galite skambinti telefono numeriu:

Sony klientų informacijos centras  
1-800-222-SONY (7669).

Žemiau nurodytu numeriu galima skambinti tik ryšium su klausimais, kurie yra susiję su FCC.

### Normatyvinė informacija

#### Pranešimas apie atitikimą

Prekės ženklas: SONY  
Modelio nr.: DSC-RX100  
Atsakinga kompanija: Sony Electronics Inc.  
Adresas: 16530 Via Esprillo,  
San Diego, CA 92127 U.S.A.  
Telefono nr.: 858-942-2230

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Veiksmams yra taikomos dvi toliau minėtos sąlygos: (1) Šis įrenginys neturi sukelti kenksmingų trukdžių ir (2) šis įrenginys turi priimti bet kuriuos gaunamus trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali sukelti nepageidaujamą įrenginio veikimą.

### DĖMESIO!

Vartotojas yra įspėjamas, kad bet kokie pakeitimai arba modifikacijos, kurie nėra tiesiogiai patvirtinti šioje naudojimo instrukcijoje, gali būti teisių naudotis šiuo įrenginiu anuliavimo priežastimi.

### Pastaba

Šis įrenginys yra išbandytas ir pripažintas atitinkančiu ribojimus, kurie yra nustatyti B klasės skaitmeniniams įrenginiams sutinkamai su FCC taisyklių 15 dalimi.

Šie ribojimai yra skirti adekvačios apsaugos nuo kenksmingų triukšmų užtikrinimui, naudojant įrenginį gyvenamose patalpose. Šis įrenginys gamina, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją, kuri, jeigu įrenginys nėra pastatytas ir nėra naudojamas atitinkamai gamintojo nurodymams, gali sukelti kenksmingus radijo ryšio trukdžius.

Tačiau nėra garantuojama, kad trukdžiai nekils, pastačius šį įrenginį. Jeigu šis įrenginys sukelia radijo ryšio arba televizijos laidų priėmimo kenksmingus trukdžius, kuriuos galima nustatyti, išjungiant ir įjungiant įrenginį, siekiant išvengti trukdžių, yra rekomenduojama atlikti vieną arba kelis toliau nurodytus veiksmus:

- sureguliuokite priėmimo anteną arba pastatykite ją kitur;
- pastatykite šį įrenginį ir imtuvą toliau vieną nuo kito;
- prijunkite šį įrenginį ir imtuvą prie skirtingų elektros lizdų;
- susisiekite su platintoju arba patyrusiu radijo/TV remonto specialistu.

Komplektuojamą sąsajos kabelį reikia naudoti su įrenginiu, kad skaitmeniniai įrenginiai nustatyti ribojimai būtų taikomi atitinkamai FCC taisyklių 15-tos dalies B skyriui.

LT

LT  
5

## Klientams Europoje

### **I Pastaba klientams, kurių šalims galioja ES direktyvos**

Šio įrenginio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC ir įrenginių saugos įgaliotas atstovas yra Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Serviso arba garantijos klausimais kreipkitės atskiruose serviso arba garantijos dokumentuose nurodytais adresais.

Šis gaminys yra patikrintas ir pripažintas atitinkančiu EMC direktyvos nustatytas sąlygas dėl sujungimo kabelių naudojimo, kurie yra trumpesni už 3 metrus (9,8 pėdas).

### **I Dėmesio!**

Elektromagnetiniai laukai apibrėžtuose dažniuose gali įtakoti šio įrenginio vaizdą ir garsą.

### **I Vartotojo dėmesiai**

Elektromagnetizmas sukelia duomenų perdavimo pertraukimą pusiaukelyje (nesėkmingas duomenų siuntimas), pradėkite procesą iš naujo arba atjunkite ir vėl prijunkite ryšio kabelį (USB ir kt.).

### **I Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)**



Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami šį produktą, padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

## I Išnaudotų baterijų utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)



Šis ženklas ant baterijos arba ant įpakavimo nurodo, kad su šiuo gaminiu komplektuojamos baterijos negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.

Ant kai kurių baterijų šis simbolis gali būti atvaizduotas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004% švino.

Teisingai utilizuodami tokias baterijas, padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsilaisvinimo nuo baterijos. Perdurbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių.

Tuo atveju, jeigu gaminio saugumo, veikimo arba duomenų integralumo užtikrinimui yra reikalingas nepertraukiamas ryšys su įmontuota baterija, ją yra leistina keisti tik kvalifikuotam serviso specialistui. Kad užtikrintumėte teisingą išnaudotos baterijos utilizavimą, nugabenkite ją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdurbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius.



Jeigu naudojate kitą bateriją, prašome, perskaitykite skyrių apie tai, kaip galima saugiai išimti bateriją iš gaminio.

Nugabenkite bateriją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdurbimui išnaudotas baterijas.

Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio arba jo baterijos antrinio perdurbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį.

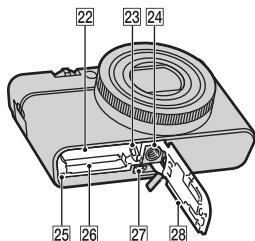
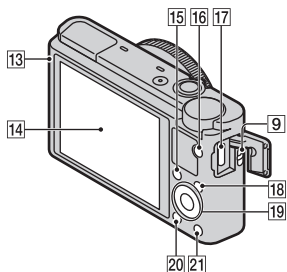
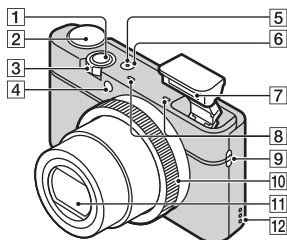
## Pastaba klientams Jungtinėje Karalystėje

Saugumo ir patogumo sumetimais šis įrenginys turi fiksuotą kištuką, kuris atitinka BS 1363 reikalavimus.

Jeigu reikia pakeisti kištuko saugiklį, būtinai naudokite tokį saugiklį, ant kurio nurodytas srovės stiprumas atitinka komplektuojamo saugiklio srovės stiprumą ir kuris yra patvirtintas ASTA arba BSI iki BS 1362 (su  arba  ženklų).

Jeigu su šiuo įrenginiu komplektuojamas kištukas turi nuimamą saugiklio dangtelį, po saugiklio pakeitimo būtinai pritvirtinkite dangtelį atgal. Jokiu būdu nenaudokite kištuko be pritvirtinto saugiklio dangtelio. Jeigu pametėte saugiklio dangtelį, susisiekite su arčiausiu Sony serviso centru atstovu.

## Įrenginio dalys ir mygtukai



- 1 Užrakto mygtukas
- 2 Veiksenų valdymo ratukas  
i (gudrus automatinis užraktas)/i+ (patobulintas automatinis užraktas)/  
P (automatinė programa)/  
A (diafragmos apertūros pirmenybė)/S (užrakto pirmenybė)/M (rankinė ekspozicija)/MR (iškvietimas iš atminties)/ (vaizdo įrašas)/  
 (panoraminis fotografavimas)/SCN (aplinkos išsirinkimas)
- 3 Fotografavimui: W/T (mastelis) svirtelė  
Atvaizdavimui: indeksų/atvaizdavimo mastelio keitimo svirtelė
- 4 Laikmačio indikatorius/šypsenos nustatymo užrakto indikatorius/  
AF apšvietimas
- 5 Maitinimo/įkrovimo indikatorius
- 6 ON/OFF (maitinimas) mygtukas
- 7 Blykstė
  - Neuždenkite blykstės pirštais.
  - Kai naudojate blykstę, ji automatiškai išsistumia.
- 8 Mikrofonas
- 9 Dirželio tvirtinimo šelė
- 10 Valdymo žiedas
- 11 Objektivas
- 12 Garsiakalbis
- 13 Šviesos jutiklis
- 14 LCD ekranas
- 15 Fn (funkcija) mygtukas
- 16 MOVIE (vaizdo įrašas) mygtukas

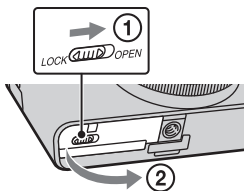
- 17 Mikro USB lizdas
- 18 MENU mygtukas
- 19 Valdymo ratukas
- 20 ► (atvaizduoti) mygtukas
- 21 ?/🗑️ (fotoaparato gidas/ištrinti) mygtukas
- 22 Akumuliatoriaus skyrelis
- 23 Akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė
- 24 Trikojo tvirtinimo lizdas

- Prisukite trikojį varžtą, kuris yra trumpesnis už 5,5 mm (7/32 colio). Priešingu atveju fotoaparato nebus įmanoma gerai pritvirtinti, ir taip jį galima sugadinti.

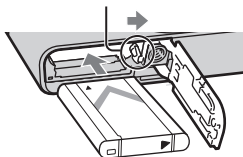
- 25 Prieigos indikatorius
- 26 Atminties kortelės skyrelis
- 27 HDMI mikro lizdas
- 28 Akumuliatoriaus/atminties kortelės skyrelio dangtelis

## Akumuliatoriaus įdėjimas

LT



Akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė

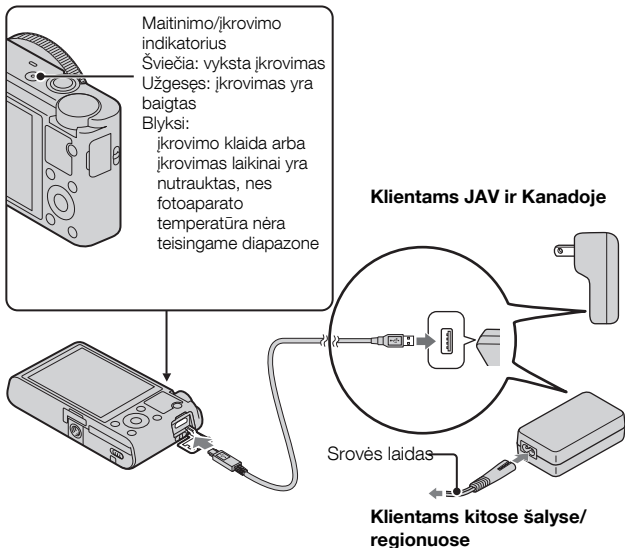


1 Atidarykite skyrelio dangtelį.

2 Įdėkite akumuliatorių.

- Paspaudę akumuliatoriaus išstūmimo svirtelę, įdėkite akumuliatorių, kaip yra atvaizduota iliustracijoje. Įsitikinkite, kad po akumuliatoriaus įdėjimo akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė yra užfiksuota.
- Jeigu uždarysite skyrelio dangtelį, kai akumuliatorius bus įdėtas neteisingai, įmanoma, sugadinsite fotoaparatą.

## Akumulatoriaus įkrovimas



**1** Prijunkite fotoaparatą prie kintamosios srovės adapterio (kompl.), naudodami mikro USB kabelį (kompl.).

**2** Prijunkite kintamosios srovės adapterį prie elektros lizdo.

Maitinimo/įkrovimo indikatorius šviečia oranžine spalva, ir prasideda įkrovimas.

- Išjunkite fotoaparatą, kai įkraunate akumuliatorių.
- Galima įkrauti ir dalinai išsikrovusį akumuliatorių.
- Kai maitinimo/įkrovimo indikatorius blyksi ir įkrovimas nėra baigtas, išimkite ir iš naujo įdėkite akumuliatorių.

## Pastabos

- Jeigu fotoaparato maitinimo/įkrovimo indikatorius blyksi, kai kintamosios srovės adapteris yra prijungtas prie elektros lizdo, jis nurodo, kad įkrovimas laikinai yra pertrauktas, nes temperatūra yra už rekomenduojamo diapazono ribų. Įkrovimas bus tęsiamas, kai temperatūra vėl bus pritaikytame diapazone. Akumuliatorių yra rekomenduojama įkrauti 10°C - 30°C (50°F - 86°F) temperatūroje.
- Įmanoma, akumuliatorius nebus įkrautas efektyviai, jeigu jo kontaktai yra nešvarūs. Tokiu atveju lengvai nuvalykite dulkes nuo akumuliatoriaus kontaktų minkšta škepetėle arba vatos tamponu.
- Prijunkite kintamosios srovės adapterį (kompl.) prie lengvai prieinamo elektros lizdo. Jeigu kintamosios srovės adapterio naudojimo metu kyla veikimo problemos, nedelsdami atjunkite šakutę nuo elektros lizdo, kad įrenginį atjungtumėte nuo maitinimo šaltinio.
- Po įkrovimo baigimo atjunkite kintamosios srovės adapterį nuo elektros lizdo.
- Būtinai naudokite tik originalų Sony akumuliatorių, mikro lizdo USB kabelį (kompl.) ir kintamosios srovės adapterį (kompl.).

LT

## ■ Įkrovimo trukmė (pilnas įkrovimas)

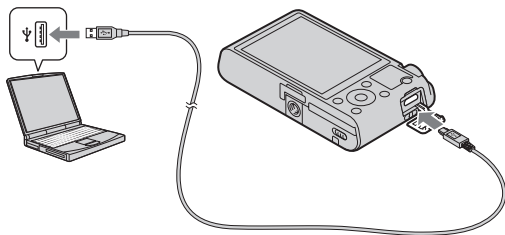
Įkrovimo trukmė yra apytiksliai 155 minučių, naudojant kintamosios srovės adapterį (kompl.).

## Pastaba

- Lentelėje yra nurodyta įkrovimo trukmė, naudojant visai išsikrovusį akumuliatorių 25°C (77°F) temperatūroje. Įkrovimas gali užimti daugiau laiko priklausomai nuo naudojimo ir aplinkos sąlygų.

## Įkrovimas, prijungus prie kompiuterio

Akumuliatorių įmanoma įkrauti, fotoaparataž mikro USB kabeliu prijungus prie kompiuterio.



### Pastaba

- Įsidėmėkite toliau minėtą, kai įkraunate, naudodami kompiuterį.
  - Jeigu fotoaparatas yra prijungtas prie nešiojamo kompiuterio, kuris nėra prijungtas prie kintamosios srovės elektros tinklo, nešiojamo kompiuterio akumuliatorius išsikraus. Neįkraukite ilgai.
  - Neįjunkite/neišjunkite ir nepaleiskite kompiuterio kartotinai, bei neaktyvuokite kompiuterio iš miego būsenos, kai tarp fotoaparato ir kompiuterio yra sudarytas USB ryšys. Dėl to gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai. Prieš kompiuterio įjungimą/išjungimą, paleidimą kartotinai arba aktyvavimą iš miego būsenos atjunkite fotoaparataž nuo kompiuterio.
  - Įkrovimas nėra garantuojamas, naudojant vartotojo pagamintą arba modifikuotą kompiuterį.



## ■ Akumulatoriaus veikimo trukmė ir vaizdų skaičius, kurį galima fotografuoti/atvaizduoti

	Akumulatoriaus veikimo trukmė	Vaizdų skaičius
Fotografavimas (vaizdai)	Apytiksliai 165 min.	Apytiksliai 330 vaizdų
Atvaizdavimas (vaizdai)	Apytiksliai 250 min.	Apytiksliai 5000 vaizdų
Įrašymas (vaizdo įrašai)	Apytiksliai 80 min.	—

### Pastabos

- Nurodytas vaizdų skaičius yra taikomas toje situacijoje, kai akumulatorius yra pilnai įkrautas. Vaizdų skaičius gali sumažėti priklausomai nuo naudojimo sąlygų.
- Vaizdų skaičius, kurį galima fotografuoti, yra nustatytas šiomis sąlygomis:
  - yra naudojama “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) laikmena (nekompl.);
  - akumulatorius yra naudojamas 25°C (77°F) temperatūroje;
- “Įrašymas (vaizdai)” skaičiaus matavimo metodo pagrindu yra CIPA standartas, ir matavimai yra atlikti šiomis fotografavimo sąlygomis:  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - DISP yra nustatytas į [Display All Info.];
  - fotografavimas yra atliekamas po kiekvienų 30 sekundžių;
  - mastelis yra pakaitomis keičiamas tarp W ir T galo;
  - blykstė suveikia kiekvieną antrą fotografavimo kartą;
  - maitinimas yra išjungiamas ir vėl įjungiamas po kiekvienų dešimties fotografavimo kartų.
- Akumulatoriaus veikimo trukmė yra nustatyta, įrašant vaizdo įrašus toliau nurodytomis sąlygomis.
  - Įrašymo veikseną: 60i 17M(FH)/50i 17M(FH)
  - Kai nepertraukiamas įrašymas yra pertraukiamas dėl nustatytų ribojimų (29 minutės), dar kartą paspauskite MOVIE (vaizdo įrašas) mygtuką, kad tęstumėte įrašymą. Nėra prieinamos kai kurios įrašymo funkcijos, pavyzdžiui, mastelio keitimas.

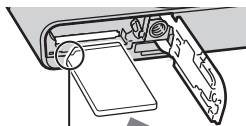
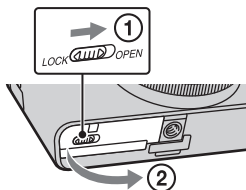
LT

## ■ Maitinimo tiekimas

Fotoaparatai yra įmanoma tiekti maitinimą iš elektros lizdo, prijungus jį prie kintamosios srovės adapterio (kompl.), naudojant mikro USB kabelį (kompl.). Tokiu atveju nereikia jaudintis dėl akumuliatoriaus išsikrovimo, kai ilgą laiką atliekate fotografavimą arba kai fotoaparatas yra prijungtas prie TV ar kompiuterio.

Fotografuoti ir atvaizduoti įmanoma net tada, kai į fotoaparatą nėra įdėtas akumuliatorius.

## Atminties kortelės (nekompl.) įdėjimas



Įsitinkinkite, kad nuskeltas kampas yra nukreiptas teisingai.

---

**1** Atidarykite skyrelio dangtelį.

**2** Įdėkite atminties kortelę (nekompl.).

- Nuskeltą kampą nukreipkite, kaip yra atvaizduota iliustracijoje, ir įdėkite atminties kortelę, kad ji spragtelėdama užsifikuotų.

**3** Uždarykite dangtelį.

---

## ■ Atminties kortelės, kurias galima naudoti

	Atminties kortelė	Vaizdams	Vaizdo įrašams
<b>A</b>	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (tik Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
<b>B</b>	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (tik Mark2)
<b>C</b>	SD atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
	SDHC atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
	SDXC atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
<b>D</b>	microSD atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)
	microSDHC atminties kortelė	✓	✓ (4 klasė arba spartesnė)

- Šioje instrukcijoje lentelėje nurodyti gaminiai yra vadinami taip:

- A:** “Memory Stick Duo” media
- B:** “Memory Stick Micro” media
- C:** SD kortelė
- D:** microSD atminties kortelė

### **Pastaba**

- Kai su šiuo fotoaparatu naudojate “Memory Stick Micro” media arba microSD atminties kortelę, būtinai naudokite atitinkamą adapterį.

## ■ Atminties kortelės/akumulatoriaus išėmimas

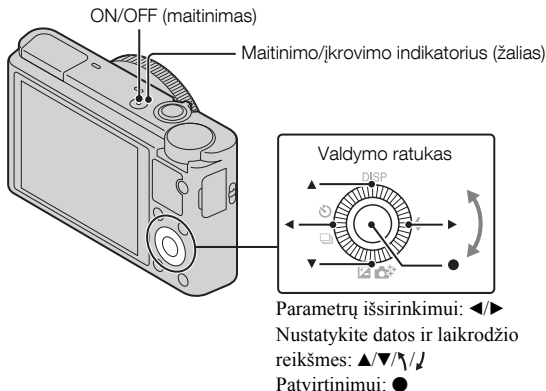
Atminties kortelė: vieną kartą paspauskite atminties kortelę, kad ją išstumtumėte.

Akumulatorius: pastumkite akumulatoriaus išstūmimo svirtelę. Nenumeskite akumulatoriaus.

### **Pastaba**

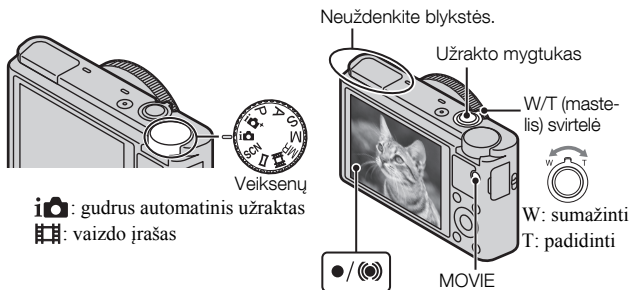
- Neišimkite atminties kortelės/akumulatoriaus, kai šviečia prieigos indikatorius (8 psl.). Priešingu atveju galite sugadinti atminties kortelės duomenis.

## Laikrodžio nustatymas



- 1 Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.  
Kai fotoaparatai įjungiate pirmą kartą, pasirodo datos ir laikrodžio nustatymo langas.
  - Gali praėti kažkiek laiko, kol maitinimas įsijungs ir bus galima naudoti fotoaparatai.
- 2 Įsitinkinkite, kad [Enter] yra išrinktas ekrane, po to paspauskite valdymo ratuko ●.
- 3 Išsirinkite reikalingą geografinę regioną, atlikdami ekrane pateiktus nurodymus, po to paspauskite ●.
- 4 Nustatykite [Daylight Svg.:], datą ir [Date Format:], po to paspauskite ●.
  - Vidurnaktis yra 12:00 AM, o vidurdienis yra 12:00 PM.
- 5 Įsitinkinkite, kad [Enter] yra išrinktas, po to paspauskite ●.

## Vaizdų fotografavimas/vaizdo įrašų įrašymas



### Vaizdų fotografavimas

**1** Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką, kad sureguliuotumėte fokusą.

Kai objektas yra fokuse, nuskamba garso signalas ir šviečia ● arba (●) indikatorius.

**2** Iki galo paspauskite užrakto mygtuką, kad fotografuotumėte vaizdą.

### Vaizdo įrašų įrašymas

**1** Paspauskite MOVIE (vaizdo įrašas) mygtuką, kad pradėtumėte įrašymą.

- Mastelio keitimui naudokite W/T (mastelis) svirtelę.
- Paspauskite užrakto mygtuką, kad vaizdo įrašo įrašymo metu fotografuotumėte vaizdus.

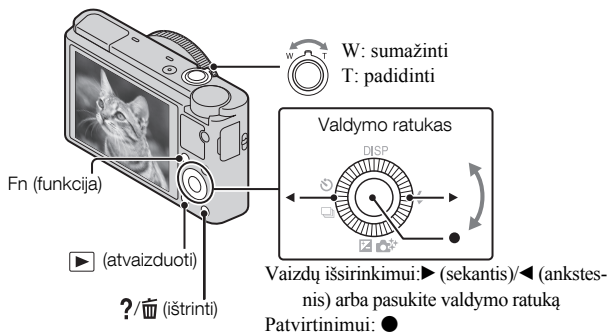
**2** Dar kartą paspauskite MOVIE mygtuką, kad pertrauktumėte įrašymą.

### Pastabos

- Netraukite blykstės į viršų pirštais. Priešingu atveju gali kilti veikimo sutrikimai.
- Kai vaizdo įrašo įrašymo metu naudojate mastelio keitimo funkciją, yra įrašomas ir fotoaparato veikimo garsas. Įmanoma, bus įrašytas ir MOVIE mygtuko paspaudimo garsas, kai baigsite vaizdo įrašo įrašymą.

- Nepertraukiamą įrašymą yra įmanoma atlikti apytiksliai 29 minutes, kai temperatūra yra 25°C (77°F) ir fotoaparatas naudoja pradines nuostatas. Kai vaizdo įrašo įrašymas yra baigtas, galite tęsti įrašymą, dar kartą paspausdami MOVIE mygtuką. Priklausomai nuo aplinkos temperatūros įrašymas gali būti pertrauktas, siekiant apsaugoti fotoaparatą.

## Vaizdų atvaizdavimas



### 1 Paspauskite ► (atvaizduoti) mygtuką.

- Galite perjungti tarp vaizdų atvaizdavimo ir vaizdo įrašų atkūrimo būsenos, išrinkdami MENU → ► 1 → [Still/Movie Select].

### ■ Sekančio/ankstesnio vaizdo išsirinkimas

Išsirinkite vaizdą, paspausdami valdymo ratuko ► (sekantis)/◄ (ankstesnis) arba pasukdami valdymo ratuką. Valdymo ratuko centre paspauskite ●, kad atkurtumėte vaizdo įrašus.

### ■ Vaizdo ištrynimasis

- ① Paspauskite ?/🗑️ (ištrinti) mygtuką.
- ② Valdymo ratuko ▲ pagalba išsirinkite [Delete], po to paspauskite ●.

### ■ Vaizdo pasukimas

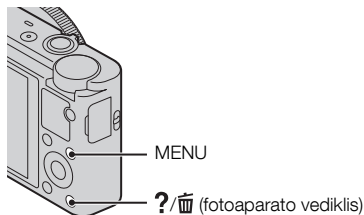
Paspauskite Fn (funkcija) mygtuką.

### ■ Grįžimas į vaizdų fotografavimo būseną

Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką.

## Vediklio atvaizdavimas

Šis fotoaparatas turi vidinį funkcijų vediklį.



### Fotoaparato vediklis

Fotoaparatas atvaizduoja MENU parametrų aprašymus ir nuostatų reikšmes.

LT

- 1 Paspauskite MENU mygtuką.
- 2 Išsirinkite reikalingą MENU parametą, po to paspauskite ?/☰ (fotoaparato vediklis) mygtuką.

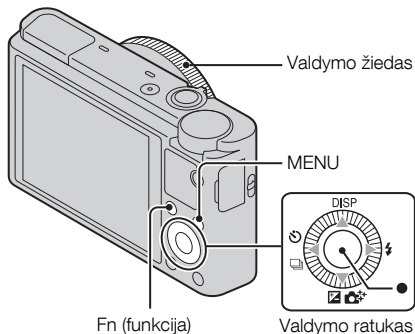
### Fotografavimo patarimas

Fotoaparatas atvaizduoja fotografavimo patarimus atitinkamai išrinktai fotografavimo veiksena.

- 1 Įrašymo būsenoje paspauskite ?/☰ (fotoaparato vediklis) mygtuką.
- 2 Išsirinkite reikalingą įrašymo patarimą, po to paspauskite valdymo ratuko ●.  
Pasirodo fotografavimo patarimas.
  - Galite perstumti parodymus, naudodami ▲/▼, ir keisti fotografavimo patarimus, naudodami ◀/▶.

## Susipažinimas su kitomis funkcijomis

Kitas funkcijas galima valdyti valdymo ratuko, MENU mygtuko ir t.t. pagalba.



### Valdymo ratukas

DISP (ekranas): galite keisti ekrano parodymus.

⚡ (blykstės veikseną): galite fotografavimui išsirinkti blykstės veikseną.

☀/📷 (ekspozicijos kompensavimas/kūrybinis vaizdų fotografavimas): galite sureguliuoti vaizdo šviesumą. Galite keisti [Background Defocus], [Brightness], [Color], [Vividness] ir [Picture Effect], kai fotografavimo veikseną yra nustatyta į [Intelligent Auto] arba [Superior Auto].

📷/📷 (vaizdų serijos fotografavimas): galite naudoti laikmatį ir fotografuoti, naudodami vaizdų serijos fotografavimo veikseną.

● (sekimas su fokuso sureguliuavimu): fotoaparatas seka objektą ir automatiškai sureguliuoja fokusą, net jeigu objektas juda.

### Fn (funkcija) mygtukas

Galite registruoti septynias funkcijas ir aktyvuoti šias funkcijas, kai fotografuojate.

- 1 Paspauskite Fn (funkcija) mygtuką.
- 2 Išsirinkite reikalingą funkciją, naudodami Fn (funkcija) mygtuką arba valdymo ratuko ◀/▶.
- 3 Išsirinkite nuostatos reikšmę, pasukdami valdymo ratuką arba valdymo žiedą.



## Valdymo žiedas

Valdymo žiedui galite priskirti daugiausiai naudojamą funkciją: kai fotografuojate, nuostatas galima sureguliuoti pasukant valdymo žiedą.

## Meniu parametrai

### Vaizdų fotografavimo meniu

Image Size	Galite išsirinkti vaizdų dydį.
Aspect Ratio	Galite išsirinkti vaizdų formatą.
Kokybė	Vaizdų kokybės nustatymai.
Panorama: Size	Galite išsirinkti panoraminių vaizdų dydį.
Panorama: Direction	Galite nustatyti panoraminių vaizdų fotografavimo kryptį.
Drive Mode	Vaizdų serijos fotografavimo veiksenos nustatymai, pavyzdžiui, nepertraukiamo fotografavimo funkcijos nustatymai.
Flash Mode	Galite sureguliuoti blykstės nuostatas.
Focus Mode	Galite išsirinkti fokuso sureguliojimo metodą.
Autofocus Area	Galite išsirinkti fokuso sureguliojimo zoną.
Soft Skin Effect	Galite nustatyti švelnios odos efektą ir jo lygį.
Smile/Face Detect.	Galite išsirinkti, kad būtų automatiškai atpažįstami veidai ir sureguliuojamos skirtingos nuostatos. Galite nustatyti, kad būtų automatiškai paleidžiamas užraktas, kai yra nustatyta šypsena.
Auto Port. Framing	Yra analizuojama aplinka, kai yra fotografuojamas veidas, ir automatiškai yra išsaugomas kitas vaizdas su gerai subalansuota kompozicija.
ISO	Galite sureguliuoti šviesos jautrumą.
Metering Mode	Galite išsirinkti apšvietimo matavimo veikseną, kuri nustato, kurią objekto dalį matuoti ekspozicijos nustatymai.
Flash Comp.	Blykstės šviesos intensyvumo sureguliojimui.
White Balance	Galite sureguliuoti vaizdo spalvų atspalvius.
DRO/Auto HDR	Šviesumo ir kontrasto automatiniam kompensavimui.
Creative Style	Galite išsirinkti vaizdo apdorojimo būdą.

LT

LT  
21

Picture Effect	Yra fotografuojami vaizdai su išrinkto efekto unikalia tekstūra.
Clear Image Zoom	Yra fotografuojamas vaizdas su geresnės kokybės padidiniu, palyginti su skaitmeniniu masteliu.
Digital Zoom	Vaizdo mastelis yra keičiamas daugiau, palyginti su aiškiu vaizdo mastelio keitimu.
Long Exposure NR	Galite nustatyti triukšmų sumažinimą vaizdams, kurių išlaikymas yra 1/3 sekundės arba daugiau.
High ISO NR	Triukšmų sumažinimo nustatymui fotografavimui su aukštu jautrumu.
AF Illuminator	AF apšvietimo, kuris apšviečia tamsią aplinką padėdamas sureguliuoti fokusą, nustatymui.
SteadyShot	SteadyShot nustatymui.
Color Space	Atvaizduojamų spalvų diapazono keitimui.
Shooting Tip List	Galite skaityti visus fotografavimo patarimus.
Write Date	Galite nustatyti, ar vaizdą fotografuoti su vaizde uždėta data.
Scene Selection	Galite išsirinkti iš anksto sureguliuotas nuostatas atitinkamai aplinkai.
Memory recall	Galite išsirinkti nuostatas, kurias galima aktyvuoti, kai veiksena ratukas yra nustatytas į [Memory recall].
Memory	Galite registruoti reikalingas veiksenas arba fotoaparato nuostatas.

## Vaizdo įrašo įrašymo meniu

File Format	Galite išsirinkti vaizdo įrašo failo formatą.
Įrašymo veikseną	Galite išsirinkti įrašyto vaizdo įrašo kadro dydį.
Image Size(Dual Rec)	Galite nustatyti vaizdo įrašo įrašymo metu fotografuojamų vaizdų dydį.
SteadyShot	SteadyShot nustatymui.
Audio Recording	Galite nustatyti, ar vaizdo įrašo įrašymo metu įrašyti garsą.

Wind Noise Reduct.	Galite nustatyti, ar sumažinti vėjo sukeltus triukšmus vaizdo įrašo įrašymo metu.
Movie	Galite išsirinkti ekspozicijos veiksena atitinkamai objektui arba efektui.

## Pritaikomas meniu

Red Eye Reduction	Galite sumažinti raudonų akių efektą, kai naudojate blykstę.
Grid Line	Galite nustatyti linijų tinklėlio atvaizdavimą, kad būtų lengviau sekti objektą.
Auto Review	Nufotografuoto vaizdo atvaizdavimui po fotografavimo. Automatinės peržiūros nustatymui.
DISP Button(Monitor)	Ekrano parodymų atvaizdavimo veiksena nustatymui, kurias galite išsirinkti, paspausdami valdymo ratuko DISP.
Peaking Level	Fokuso diapazono kontūrų akcentavimui, naudojant nustatytą spalvą.
Peaking Color	Spalvos, kurią naudoti kontūrų akcentavimui, išsirinkimui.
Control Ring	Reikalingos funkcijos priskyrimui valdymo žiedui.
Control Ring Display	Galite nustatyti, ar atvaizduoti animaciją, kai yra naudojamas valdymo žiedas.
Function Button	Atvaizduojamų funkcijų pritaikymui, kai paspaudžiate Fn (funkcija) mygtuką.
Func. of Center Button	Pageidaujamos funkcijos priskyrimui centriniam mygtukui.
Func. of Left Button	Pageidaujamos funkcijos priskyrimui kairiajam mygtukui.
Func. of Right Button	Pageidaujamos funkcijos priskyrimui dešiniajam mygtukui.
MF Assist	Atvaizduoja padidintą vaizdą, kai fokusą sureguliuojate rankiniu būdu.
Focus Magnif. Time	Galite nustatyti, kiek ilgai atvaizduoti padidintą vaizdą.

LT

Face Priority Tracking	Galite nustatyti, ar sekimo veiksenos naudojimo metu sekti vaizdus pagal pirmenybę.
Face Registration	Pagrindinio žmogaus, į kurį sureguliuoti fokusą, registravimui ar keitimui.

### ▶ Atvaizdavimo meniu

Still/Movie Select	Galite išsirinkti vaizdą atvaizdavimo formatą.
Delete	Galite ištrinti vaizdą.
Slide Show	Skaidrių rodymui.
Image Index	Vienu metu yra atvaizduojami keli vaizdai.
3D Viewing	Galite prijungti prie TV, kuris yra suderinamas su 3D, ir tada galite žiūrėti 3D vaizdus.
Protect	Galite apsaugoti vaizdą.
Specify Printing	Galite vaizdai priskirti spausdinimo komandos ženklą.
Picture Effect	Galite vaizdams priskirti skirtingą tekstūrą.
Volume Settings	Garso lygio sureguliuvimui.
Playback Display	Galite nustatyti, kaip atvaizduoti portreto orientacija nufotografuotą vaizdą.

### ◀ Atminties kortelės įrankio meniu

Format	Galite sužymėti atminties kortelę.
File Number	Galite nustatyti vaizdų ir vaizdo įrašų failų numeravimo metodą.
Select REC Folder	Galite keisti išrinktą aplanką, kuriame išsaugoti vaizdus.
New Folder	Naujo aplanko sukūrimui, kuriame išsaugoti vaizdus ir vaizdo įrašus (MP4).
Recover Image DB	Galite atgauti vaizdų duomenų bazės failą ir leisti fotografuoti ir atvaizduoti.
Display Card Space	Galite atvaizduoti likusią vaizdo įrašų įrašymo trukmę ir įmanomą išsaugoti atminties kortelėje vaizdų skaičių.

## Laikrodžio nustatymo meniu

Date/Time Setup	Galite nustatyti datą ir laikrodį, bei perjungimą į vasaros laiką.
Area Setting	Galite nustatyti naudojimo vietą.

## Nuostatų meniu

Menu start	Galite nustatyti žymeklio pradinę poziciją meniu ant viršutinio arba paskutinio išrinkto parametro.
Mode Dial Guide	Veiksenų ratuko vediklio (kiekvienos fotografavimo veiksenos aprašymas) įjungimui ar išjungimui.
LCD Brightness	Galite nustatyti ekrano šviesumą.
Power Saving Start Time	Galite nustatyti, po kiek laiko fotoaparatas turi automatiškai išsijungti.
HDMI Resolution	Galite nustatyti raišką, kai fotoaparatas yra prijungtas prie HDMI TV.
CTRL FOR HDMI	Fotoaparato valdymui, naudojant TV, kuris remia "BRAVIA" Sync.
Upload Settings*	Galite nustatyti fotoaparato nusiuntimo funkciją, kai naudojate Eye-Fi kortelę.
USB Connection	USB ryšio metodo nustatymui.
USB LUN Setting	Galite nustatyti veikseną, kai fotoaparatas yra prijungtas prie kompiuterio USB kabeliu.
USB Power Supply	Galite nustatyti, ar tiekti maitinimą, kai yra sudarytas USB ryšys.
Audio signals	Galite nustatyti fotoaparato valdymo garsą.
Version	Fotoaparato programinė įrangos versijos atvaizdavimui.
Language	Galite išsirinkti kalbą.
Drop Sensor	Galite nustatyti [Drop Sensor] funkciją.
Demo Mode	Galite įjungti arba išjungti vaizdo įrašo demonstracijos atvaizdavimą.
Initialize	Nuostatų grąžinimui į pradinę padėtį.

\* Atvaizduojama, kai į fotoaparatą yra įdėta Eye-Fi kortelė (nekompl.).

## “PlayMemories Home” įdiegimas (Windows)

Integruota programinė įranga “PlayMemories Home” leidžia į kompiuterį importuoti vaizdus ir vaizdo įrašus ir juos naudoti.

Galite fotografuoti arba atvaizduoti vaizdus šiuo fotoaparatu, net jeigu neįdiegėte “PlayMemories Home”, tačiau “PlayMemories Home” yra reikalinga, kad būtų galima importuoti AVCHD vaizdo įrašus į kompiuterį.

- 1 Prijunkite fotoaparatą prie kompiuterio.
- 2 Windows 7: [Computer] → fotoaparato piktograma → laikmenos piktograma → du kartus spragtelėkite [PMHOME.EXE]  
Windows XP/Vista: [Computer] (naudojant Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → du kartus spragtelėkite [PMHOME.EXE]
- 3 Atlikite ekrane pateiktus nurodymus, kad atliktumėte įdiegimą.

### Pastaba

- “PlayMemories Home” nėra suderinamas su Mac OS. Jeigu vaizdų atvaizdavimui norite naudoti Mac operacinės sistemos kompiuterį, naudokite į Mac įdiegtas taikomas programas.

Išsamesnę informaciją žiūrėkite nurodytoje interneto svetainėje.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ “PlayMemories Home” funkcijos

Toliau yra nurodyti prieinamų funkcijų pavyzdžiai, kai naudojate “PlayMemories Home”. Kad galėtumėte naudoti skirtingas “PlayMemories Home” funkcijas, prijunkite prie interneto ir įdiekite “Expanded Feature”.

- Galite fotoaparatu nufotografuotus vaizdus importuoti į kompiuterį, kad juos būtų galima atvaizduoti.
- Galite kompiuteriu naudodami kalendoriaus veikseną pagal fotografavimo datą atvaizduoti išsaugotus vaizdus.
- Galite ištaisyti (raudonų akių efekto sumažinimas ir t.t.) vaizdus, išspausdinti vaizdus, siųsti juos el. paštu, bei keisti fotografavimo datą ir laiką.
- Galite išsaugoti ir išspausdinti vaizdus su uždėta data.

- Galite į diską įrašyti AVCHD vaizdo įrašus, kurie yra importuoti į kompiuterį. (Expanded Feature)

## “Image Data Converter” įdiegimas

“Image Data Converter” leidžia apdoroti RAW vaizdus.

### 1 Parsisiųskite programinę įrangą iš toliau minėtos interneto svetainės ir įdiekite ją į kompiuterį.

Windows: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac: <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ■ “Image Data Converter” funkcijos

Toliau yra nurodyti prieinamų funkcijų pavyzdžiai, kai naudojate “Image Data Converter”.

- Galite montuoti RAW vaizdus, naudodami skirtingas koregavimo funkcijas, pavyzdžiui, atspalvių kreivę arba ryškumą.
- Galite sureguliuoti vaizdus, naudodami baltos spalvos balansą, diafragmos apertūrą, kūrybinį stilių ir t.t.
- Galite kompiuteryje išsaugoti atvaizduojamus ir montuotus vaizdus. Galite dviem būdais išsaugoti RAW vaizdus: išsaugoti ir palikti kaip RAW duomenis arba išsaugoti universaliu failų formatu.
- Galite atvaizduoti ir palyginti RAW vaizdus/JPEG vaizdus, kurie yra nufotografuoti šiuo fotoaparatu.
- Galite įvertinti vaizdus pagal penkių lygių sistemą.
- Galite nustatyti spalvotą žymėjimą.

Norėdami gauti išsamesnę informaciją, žiūrėkite “Image Data Converter” pagalboje.

Spragtelėkite [Start] → [All Programs] → [Image Data Converter] → [Help] → [Image Data Converter Ver.4].

“Image Data Converter” techninio rėmimo interneto svetainė (tik anglų kalba)  
<http://www.sony.co.jp/ids-se/>

## Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė

Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė gali skirtis priklausomai nuo įrašymo sąlygų ir atminties kortelės.

### ■ Vaizdai

**Image Size (vaizdo dydis): L: 20M**

**Kai [Aspect Ratio] yra nustatytas į [3:2]\***

Kokybė \ Talpa	2 GB
Standard	295 vaizdai
Fine	170 vaizdų
RAW & JPEG	58 vaizdai
RAW	88 vaizdai

\* Kai [Aspect Ratio] yra nustatytas į kitą nuostatą, o ne į [3:2], galite nufotografuoti daugiau vaizdų, nei nurodyta aukščiau. (Išskyrus, kai [Kokybė] yra nustatytas į [RAW].)

### ■ Vaizdo įrašai

Lentelėje yra nurodyta apytikslė maksimali įrašymo trukmė. Tai yra bendra visų vaizdo įrašų failų trukmė. Nepertraukiamą įrašymą yra įmanoma atlikti apytiksliai 29 minutes. MP4 formato vaizdo įrašo failo maksimalus dydis yra iki apytiksliai 2 GB.

(val. (valandos), min. (minutės))

Įrašymo veiksmas \ Talpa	2 GB
60i 24M(FX)/50i 24M(FX)	10 min.
60i 17M(FH)/50i 17M(FH)	10 min.
60p 28M(PS)/50p 28M(PS)	9 min.
1440×1080 12M	15 min.
VGA 3M	1 val. 10 min.



- Vaizdo įrašų įrašymo trukmės skiriasi, nes fotoaparatas įrašo, naudodamas kintantį bitų srauto greitį (VBR), kuris automatiškai sureguliuoja vaizdo kokybę priklausomai nuo vaizdo. Kai įrašote objektą, kuris greitai juda, vaizdas yra aiškesnis, tačiau sutrumpėja įrašymo trukmė, nes įrašymas reikalauja daugiau atminties talpos.  
Įrašymo trukmė taip pat skiriasi priklausomai nuo sąlygų, objekto arba vaizdo kokybės/dydzio nuostatos.

## Pastabos dėl fotoaparato naudojimo

### Fotoaparato funkcijos

- Šioje instrukcijoje yra aprašyti su 1080 60i ir 1080 50i suderinami įrenginiai. Norėdami sužinoti, ar fotoaparatas yra suderinamas su 1080 60i arba 1080 50i, patikrinkite žemiau nurodytus ženklus fotoaparato apačioje.  
Su 1080 60i suderinamas įrenginys: 60i  
Su 1080 50i suderinamas įrenginys: 50i
- Šis fotoaparatas yra suderinamas su 1080 60p arba 50p formato vaizdo įrašais. Priešingai iki šiol naudotoms standartinėms įrašymo veiksėnoms, kurios naudoja pakaitinės plėtros metodą, šis fotoaparatas įrašo naudodamas progresyvių metodą. Ji padidina raišką, leisdamą atvaizduoti tolygesnius ir natūralesnius vaizdus.

### Dėl naudojimo ir aptarnavimo

Elkitės su įrenginiu atidžiai, neišardykite, nemodifikuokite, saugokite jį nuo stiprių smūgių, pavyzdžiui, daužymo, numetimo ant žemės arba užlipimo ant jo. Ypač atidžiai elkitės su objektyvu.

### Pastabos dėl fotografavimo/peržiūros

- Prieš fotografavimą atlikite bandomąjį fotografavimą, kad įsitikintumėte, jog fotoaparatas veikia teisingai.
- Fotoaparatas nėra atsparus dulkešms, aptaškymui bei vandeniui.
- Saugokite fotoaparata nuo vandens poveikio. Jeigu į fotoaparata patenka vanduo, gali kilti veikimo sutrikimai. Kai kuriais atvejais fotoaparato sutaisyti neįmanoma.
- Nenukreipkite fotoaparato į saulę arba į kitą ryškia šviesą. Priešingu atveju gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai.
- Jeigu susikondensuoja drėgmė, prieš fotoaparato naudojimą pašalinkite drėgmę.
- Nekratykite ir nedaužykite fotoaparato. Priešingu atveju gali kilti veikimo sutrikimai ir, įmanoma, negalėsite fotografuoti vaizdų. Įmanoma, nebegalėsite naudoti įrašymo laikmenos, arba vaizdo duomenys bus sugadinti.

### Nenaudokite/nelaikykite fotoaparato toliau nurodytose vietose

- Labai karštoje, šaltoje arba drėgnoje vietoje  
Pavyzdžiui, saulėje pastatyta automobilyje fotoaparato korpusas gali deformuotis, ir dėl to gali kilti veikimo sutrikimai.
- Tiesioginiuose saulės spinduliuose arba arti apšildymo įrenginių  
Fotoaparato korpusas gali pakeisti spalvą arba deformuotis, ir dėl to gali kilti veikimo sutrikimai.

- Vietose, kuriose yra jaučiamos stiprios vibracijos
- Arti galingo magnetizmo, radijo bangų arba spinduliuavimo šaltinio. Priešingu atveju fotoaparatas, įmanoma, nebegalės teisingai įrašyti arba atvaizduoti vaizdų.
- Smėlėtose arba dulkėtose vietose  
Žiūrėkite, kad į fotoaparata nepatektų smėlis arba dulkės. Priešingu atveju gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai, ir kai kuriais atvejais šių sutrikimų pašalinti neįmanoma.

## **Dėl pergabenimo**

Nesisėskite ant kėdės arba kitur, kai fotoaparatas yra kelių arba sijono galinėje kišenėje, nes priešingu atveju gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai, arba taip galite sugadinti fotoaparata.

## **Carl Zeiss objektyvas**

Fotoaparatas turi Carl Zeiss objektyvą, kuris leidžia fotografuoti ryškius vaizdus su puikiu kontrastu. Fotoaparato objektyvas yra pagamintas pagal kokybės užtikrinimo sistema, kurią sertifikavo Carl Zeiss atitinkamai Carl Zeiss kokybės standartams Vokietijoje.

## **Pastabos dėl ekrano**

Ekranas yra pagamintas, naudojant labai aukšto tikslumo technologija, todėl efektyviųjų vaizdo elementų skaičius yra 99,99% ir daugiau. Tačiau ekrane gali pastoviai pasirodyti keli maži juodi ir/arba ryškūs taškai (balti, raudoni, mėlyni arba žali). Šie taškai yra gaminimo proceso normalus reiškinys ir jokia būdu neįtakoja įrašo.

## **Pastabos dėl blykstės**

- Nenešiotkite fotoaparato, laikydami jį už blykstės, ir nenaudokite jos atžvilgiu didelės jėgos.
- Jeigu vanduo, dulkės arba smėlis pateko į pakeltą blykstę, gali kilti veikimo sutrikimai.

## **Dėl fotoaparato temperatūros**

Nepertraukiamo naudojimo atveju fotoaparatas ir akumuliatorius gali įkaisti, tačiau tai nėra veikimo sutrikimas.

## **Perkaitimo išvengimas**

Priklausomai nuo fotoaparato ir akumuliatoriaus temperatūros, įmanoma, nebus galima įrašyti vaizdo įrašų, arba fotoaparato maitinimas automatiškai išsijungs, kad jis būtų apsaugotas nuo sutrikimų.

Prieš maitinimo išsijungimą ekrane pasirodo pranešimas, arba neįmanoma įrašyti vaizdo įrašų. Tokiu atveju palikite maitinimą išjungtą ir palaukite, kol fotoaparato ir akumuliatoriaus temperatūra sumažės. Jeigu įjungsite maitinimą, kai fotoaparatas ir akumuliatorius dar nebus pakankamai atvėšę, maitinimas vėl išsijungs, arba negalėsite įrašyti vaizdo įrašų.

## **Apie akumulatoriaus įkrovimą**

Jeigu įkraunate akumuliatorių, kuris nebuvo naudotas ilgą laiką, įmanoma, negalėsite jo įkrauti pilnai.

Priežastis yra akumulatoriaus charakteristikos, ir tai nėra veikimo sutrikimas. Dar kartą įkraukite akumuliatorių.

## **Įspėjimas dėl autorių teisių**

Televizijos programos, filmai, vaizdo įrašai ir kita medžiaga gali būti apsaugota autorių teisėmis. Tokios medžiagos neleistas įrašymas gali būti Autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo pažeidimas.

## **Nėra kompensuojamas sugadintas turinys arba nepavykęs įrašymas**

Jeigu dėl fotoaparato arba įrašymo laikmenos ir t.t. sutrikimo neįmanoma įrašyti, atvaizduoti arba kitaip naudoti duomenų, Sony kompensacijos neišmoka.

## **Fotoaparato paviršiaus valymas**

Nuvalykite fotoaparato paviršių vandenyje lengvai sudrėkinta minkšta skepetėle, po LT to nuvalykite sausa skepetėle. Kad negadintumėte fotoaparato paviršiaus dangos arba korpuso:

- nenaudokite chemikalų, pavyzdžiui, acetono, benzino, spirito, cheminių servetėlių, repelentų, kremų nuo saulės nudegimų arba insekticidų ir kt.

# Techniniai duomenys

## Fotoaparatas

### [Sistema]

Vaizdo įrenginys: 13,2 mm × 8,8 mm

(1,0 tipas) Exmor CMOS jutiklis

Fotoaparato bendras vaizdo elementų

skaičius:

apytiksliai 20,9 milijonai vaizdo elementų

Fotoaparato efektyviųjų vaizdo

elementų skaičius:

apytiksliai 20,2 milijonai vaizdo elementų

Objektyvas Carl Zeiss Vario-Sonnar

T\* 3,6× mastelio objektyvas

f = 10,4 mm – 37,1 mm (28 mm – 100 mm (35 mm fotojuostelės ekvivalentas))

F1,8 (W) – F4,9 (T)

Vaizdo įrašų įrašymo metu (16:9):

29 mm – 105 mm\*

Vaizdo įrašų įrašymo metu (4:3):

36 mm – 128 mm\*

\* Kai [SteadyShot] yra nustatytas į [Standard]

SteadyShot: optinė

Ekspozicijos valdymas: automatinė ekspozicija, diafragmos apertūros pirmenybė, išlaikymo pirmenybė, rankinė ekspozicija, aplinkos išsirinkimas (13 veiksenų)

Baltos spalvos balansas: automatinė, dienos šviesa, šešėlis, debesuota, kaitrinės lempos šviesa, liuminescencinė šviesa (šilta balta/ vėsi balta/dienos balta/dienos šviesa), blykštė, spalvų temperatūra/spalvų filtras, pritaikomas

Signalo formatas:

1080 50i:

PAL spalvos, CCIR standarto

HDTV 1080/50i, 1080/50p

techninė sąlyga

1080 60i:

NTSC spalvos, EIA standarto

HDTV 1080/60i, 1080/60p

techninė sąlyga

Failo formatas:

Vaizdai: atitinka JPEG (DCF, Exif, MPF Baseline), suderinami su DPOF

Vaizdo įrašai (AVCHD formatas):

AVCHD formato Ver. 2.0

suderinamumas

Vaizdas: MPEG-4 AVC/H.264

Garsas: Dolby Digital 2 kan.,

naudoja Dolby Digital Stereo

Creator

• Pagaminta pagal Dolby

Laboratories licencija.

Vaizdo įrašai (MP4 formatas):

Vaizdas: MPEG-4 AVC/H.264

Garsas: MPEG-4 AAC-LC 2ch

Įrašymo laikmena: “Memory Stick

Duo” media, “Memory Stick

Micro” media, SD kortelės,

microSD atminties kortelės

Blykštė: blykštės veikimo radiusas

(ISO jautrumas (rekomenduojama

ekspozicijos reikšmė) nustatytas į

Auto):

nuo apytiksliai 0,3 m iki 17,1 m

(1 3/4 colio iki 56 pėdų

1 3/4 colio) (W)

Nuo apytiksliai 0,55 m iki 6,3 m (1

pėda

9 1/2 colio iki 20 pėdų 8 colių) (T)

---

### **[Ivesties ir išvesties lizdai]**

HDMI lizdas: HDMI mikro lizdas

Mikro USB lizdas:

USB ryšys

USB ryšys: Hi-Speed USB (USB 2.0)

---

### **[Ekranas]**

LCD ekranas:

7,5 cm (3,0 tipas) TFT matrica

Bendras taškų skaičius:

1 228 800 taškų

---

### **[Maitinimas, bendro pobūdžio informacija]**

Maitinimas: įkraunamas

akumuliatorius

NP-BX1, 3,6 V

kintamosios srovės adapteris AC-UD10/UD11, 5 V

Elektros sunaudojimas (fotografavimo/įrašymo metu): 1,5 W.

Darbinė temperatūra: nuo 0°C iki 40°C (nuo 32°F iki 104°F)

Saugojimo temperatūra: nuo -20°C iki +60°C (nuo -4°F iki +140°F)

Matmenys (atitinkamai CIPA):

101,6 mm × 58,1 mm × 35,9 mm

(4 coliai × 2 3/8 colio ×

1 7/16 colio) (plotis/aukštis/gylis)

Svoris (atitinkamai CIPA) (įskaitant NP-BX1 akumuliatorių, “Memory Stick Duo” media):

apytiksliai 240 g (8,5 uncijos)

Mikrofonas: stereofoninis

Garsiakalbis: monofoninis

Exif Print: suderinamas

PRINT Image Matching III: suderinamas

---

### **Kintamosios srovės adapteris AC-UD10/UD11**

Maitinimas: nuo 100 V iki 240 V

kintamoji srovė, 50 Hz/60 Hz, 0,2 A

Išvesties įtampa: 5 V nuolatinė srovė, 1500 mA

Darbinė temperatūra: nuo 0°C iki 40°C (nuo 32°F iki 104°F)

Saugojimo temperatūra: nuo -20 °C iki +60 °C (nuo -4 °F iki +140 °F)

Matmenys:

AC-UD10: apytiksliai 78 mm × 22 mm × 36 mm (3 1/8 colio × 7/8 colio × 1 7/16 colio)

(plotis/aukštis/gylis)

AC-UD11: apytiksliai 70 mm × 33 mm × 36 mm (2 7/8 colio × 1 5/16 colio × 1 7/16 colio)

(plotis/aukštis/gylis)

Svoris:

AC-UD10: apytiksliai 45 g (1,6 uncijos)

AC-UD11: apytiksliai 50 g (1,8 uncijos)

### **Įkraunamas akumuliatorius NP-BX1**

Naudojamas akumuliatorius: ličio jonų akumuliatorius

Maksimali įtampa: 4,2 V nuolatinė srovė

Nominali įtampa: 3,6 V nuolatinė srovė

Maksimali įkrovimo įtampa: 4,2 V nuolatinė srovė

Maksimalus įkrovimo srovės stiprumas: 1,89 A.

Talpa: 4,5 Wh (1240 mAh)

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

LT

## Prekių ženklai

- Toliau minėti ženklai yra Sony Corporation prekių ženklai.  
**Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, “Memory Stick Micro”
- “AVCHD Progressive” ir “AVCHD Progressive” logotipas yra Panasonic Corporation ir Sony Corporation prekių ženklai.
- Windows yra Microsoft Corporation registruotas prekės ženklas JAV ir/ arba kitose šalyse.
- Mac ir Mac OS yra Apple Inc. registruoti prekių ženklai.
- SDXC logotipas yra SD-3C, LLC prekės ženklas.
- “PS” ir “PlayStation” yra Sony Computer Entertainment Inc. registruoti prekių ženklai.
- Be to, šioje instrukcijoje panaudoti sistemų ir gaminių pavadinimai yra jų atitinkamų kūrėjų arba gamintojų prekių ženklai arba registruoti prekių ženklai. Tačiau ™ arba ® ženklas šioje instrukcijoje nėra nurodytas visais atvejais.



- Galite naudoti PlayStation 3, parsisiuntę PlayStation 3 skirtą taikomąją programą iš PlayStation Store (kur prieinama).
- PlayStation 3 taikomajai programai paleisti reikia turėti PlayStation Network paskyrą ir parsisiūsti taikomąją programą. Ji yra prieinama regionuose, kur veikia PlayStation Store.

Papildomą informaciją apie šį gaminį ir atsakymus į dažnai užduodamus klausimus galite rasti Sony klientų techninio rėmimo interneto svetainėje.

<http://www.sony.net/>

Spausdinta ant popieriaus, 70% ar daugiau susidedančio iš perdirbto popieriaus, naudojant rašalus, kurių sudėtyje nėra garuojančių organinių junginių, o pagrinde yra augalinis aliejus.



©2012 Sony Corporation

Tulkots / Tõlgitud / Versta SIA "CMEDIA", 2012  
Ausekļa iela 11, LV 1010 Rīga, Latvija  
info@cmedia.lv